

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΘΡΗΣΚΕΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ*

ΥΠΟ

ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΙΩΑΝ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ

ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΩΝ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΝ ΤΗΙ ΘΕΟΛΟΓΙΚΗΙ ΣΧΟΛΗΙ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

θ) Κατέρριψε καὶ τὸν Δαρβινισμὸν ἡ Θρησκειολογία, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Ἐθνολογίας⁽¹⁾ καὶ ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰ ἀλλούθεν κατ' αὐτοῦ πλήγματα⁽²⁾. διότι ἀπέδειξε τὸ ἀδύνατον τῆς ἐνοικήσεως ἀνθρωπίνης ψυχῆς ἐν σώματι ζῶου⁽³⁾, τὸ ἔκπαλαι (ab origine) κεχωρισμένον κατὰ μορφήν, οὐδίσιαν καὶ σύστασιν τοῦ βασιλείου τῶν ζῶων ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου⁽⁴⁾, τὴν ἔκ-

* Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου τεύχους σελ. 423.

1. *Wilhelm Koppers*, Der älteste Mensch und seine Religion, ἐν: *Christus und die Religionen der Erde*, I, σελ. 116 ἐξ, ίδιο ὁ *Wilhelm Schmidt* διὰ τοῦ πολυκρότου θτόμου ἔργου του: Ursprung der Gottesidee.

2. *Wilhelm Koppers*, ἔνθ. ἀν., I, σελ. 116 ἐξ.—Προβλ. τὴν χαρακτηριστικὴν δημολογίαν τοῦ διασήμου Τουδάλου Παλαιοανθρωποπολύγου Καθηγητοῦ *Fr. Weidenreich*: «Οὔτε δαρβινιστὴς οὔτε φύλιστης είμαι σήμερον, ἀλλὰ πιστὸς εἰς τὸν Θεόν ἀνθρωπος» (παρὰ *Wilh. Koppers*, ἔνθ. ἀν., I, σελ. 115). 'Αξιόλογον ἔργον διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν κατάρριψιν τοῦ Δαρβινισμοῦ, ἐκ τῶν νεωτέρων, είναι τὸ τοῦ βιολόγου καὶ ξωλόγου *A. Portman*, Biologische Fragmente zu einer Lehre vom Menschen (Basel 1944), περὶ οὗ δὲ *Koppers*, ἔνθ. ἀν., I, σελ. 116 λέγει: «τὸ βιβλίον τούτο ἥξεις νὰ μεταφρασθῇ εἰς πάσας τὰς πεπολιτισμένας γλώσσας: προβάλλει ὡς ἐνδεδειγμένον νὰ χαρίσῃ πάλιν τὴν δρμῆν δρασιν εἰς τοὺς τυφλωθέντας ἐκ τῆς μονοτολεύδου ἀρχῆς περὶ ἔξελιξεως». 'Ομοίας ἀξίας είναι καὶ τὰ ἔργα τῶν: *Hedwig Conrad-Martius*, Abstammungslehre (München 1940) καὶ *Oskar Kuhn*, Die Deszendenztheorie (München 1950). Προβλ. καὶ τὴν χαρακτηριστικὴν διαπίστωσιν τοῦ *H. F. Osborn*: «Τὴν θεωρίαν περὶ πιθηκανθρώπουν θεωρῶ ὡς δλῶς ἐσφαλμένην καὶ δποτλανητικήν. Ἐπρεπε νάποτερακασθῇ αὐτὴ ἀπὸ τῶν σκέψεων μας, ὡς καὶ ἀπὸ τῆς βιβλιογραφίας μας, καὶ δὴ οὐχὶ ἐκ συναισθηματικῶν, ἀλλὰ ἐξ ἐπιστημονικῶν λόγων» (παρὰ *Wilh. Koppers*, ἔνθ. ἀν., I, σελ. 117).

3. *Wilh. Koppers*, ἔνθ. ἀν., I, σελ. 118.

4. *W. Koppers*, I, σελ. 118. *J. Külin*, Zum Problem der Menschenwerdung, ἐν: Schweizerische Rundschau 1946. Προβλ. τὸν εἰδικὸν εἰς τὴν Προϊστορίαν *G. Kraft*, Der Urmensch als Schöpfer. Die geistige Welt des Eiszeitmenschen (Berlin 1942), κατὰ τὴν διαπίστωσιν τοῦ δποιου, ἐξ ἐπόψεως πολιτισμοῦ, ἀνθρωπος καὶ ζῶον χωρίζονται ἀτ' ἀλλήλων ἐν πάσῃ περιπτώσει διὰ βαθύσιος ἀγεφυρώσου χάσματος. Τὸ εἰδικὸν τοῦ ἀνθρώπου γνώρισμα, ἡ ψυχὴ ὡς φορεὺς πνευματικῶν λειτουργιῶν καὶ ίκανοτήτων πρὸς ἔργα πολιτισμοῦ, ἡ ίκανότης τοῦ ἀρχαιανθρώπου πρὸς αἰτιολογικὴν σκέψιν καὶ ἀξιολόγησιν τοῦ σύμπαντος καὶ πρὸς μόρφωσιν γενικῶν ἐννοιῶν ἐλεῖται ἀπὸ τὰ ζῶα: «Ἀφ' ὅτου ὑπάρχουσιν ἐργοτεχνήματα, πῦρ καὶ δραδικὴ ἔργασία, ὑπάρχουσιν ἀνθρωποι ὅθεν είναι ἀδύνατον νὰ διμιλῆσμεν ἐν τῇ ἐποχῇ ταύτη περὶ Προαν-

παλαιού διοκλητικού φύσιν καὶ ἵκανότητα τοῦ ἀνθρώπου, μιᾶς λέξει: τὴν πληρότητα αὐτοῦ⁽¹⁾, τὴν πληρότητα τῶν πνευματικῶν λειτουργιῶν καὶ παρὰ πρωτογονωτάτοις ἀνθρώποις⁽²⁾ καὶ, μάλιστα, πνευματικὴν πάρ' αὐτοῖς διαγειαν, ἔξαρσιν καὶ διεκπύρωσιν ψυχῆς, ἐντονωτέρας τῶν εἰς μεταγενεστέρους λαοὺς παρατηρουμένων, διὰ τοῦτο δὲ καὶ θρησκευτικότητα βαθυτέραν καὶ πληρεστέραν καὶ περιεχόμενον πίστεως ὑψηλότερον⁽³⁾. Ἐπομένως ἀποκλείεται ἀναγωγὴ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους εἰς ζωϊκὸν γένος, ἐκάτερον εἶναι οὐσιωδῶς ὅλως ἄλλο, πάντῃ διάφορον τοῦ ἑτέρου. Ἡ ἐναντία περίπτωσις, ἡτοι εἴδος τι διαφίνισμοῦ ἀντιστρόφου⁽⁴⁾, μεταβολὴ ἀνθρώπου εἰς ζῶν, ἐν Ἀφρικῇ: εἰς πίθηκον, φέρεται εἰς τινας παραδόσεις λαῶν⁽⁵⁾.

i) Τέλος ή Θρησκειολογία ἐτερομάτισε τὸν σάλον τῶν «παραλλήλων», ἄτινα εἶχε μυθεύσει διθρησκειολογικὸς ἔδασιτεχνισμός, ἵνα παραστήσῃ περικοπὰς τῆς Κ. Διαδήκης ὡς δῆθεν δομίας πρὸς περικοπὰς βουδιστικῶν κειμένων. Ὁ σάλος οὗτος συνετάραξε τὴν Εὐρωπαϊκὴν Διανόησιν σχεδὸν ἐπὶ ἥμισυ αἰώνος, ἔως οὐ ἐπελήφθη ἡ ἐπίσημος θρησκειολογικὴ Ἐπιστήμη τῆς ἀνακρίσεως τοῦ θέματος. Αὕτη ἔξήτασε λογοτεχνικῶς πρῶτον, διὰ κορυφαίων ἴνδοιογών, θρησκειολογικῶς ἔπειτα τὰ φερόμενα ὡς παράλληλα καὶ

θρώπους» (*Kraft* σελ. 200). «Προάνθρωπος εἶναι καθ' ἑαυτὸν ἀνύπαρκτον πρᾶγμα (Undign an sich). Ἡ μὴ ἀνθρώπινον ὃν ἡ πραγματικὸς ἀνθρώπος» (*Koppers*, ἔνθ. ἀν. σελ. 123).

1. *Wilhelm Koppers*, Das Problem der Parallelisierung zwischen Ethnologie und Prähistorie, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, I, σελ. 99 ἐξ. *Toῦ αὐτοῦ*, Der älteste Mensch und seine Religion, ἔνθ^θ ἀν. I, σελ. 119: «ὅτι καὶ ὁ ἀρχαιανθρώπος οὗτος ἡτο πλήρης ἀνθρώπος, τοῦτο παραμένει βέβαιον σήμερον διὰ τοὺς εἰδικούς».

2. Πρόβλ. *H. Baumann*, Schöpfung und Urzeit im Mythus der Afrikanschen Völker (Berlin 1936).

3. *Franz König*, Der Mensch und die Religion, ἐν: Christus und die Religion der Erde, σελ. 62: «Πᾶσαι αἱ προσπάθειαι τῶν νεωτέρων χρόνων νὰ προστίθωσι τὴν θρησκείαν ὡς βραδύτερον προϊὸν ἐξελίξεως δύνανται σήμερον νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἀποτυχοῦσαι». Ἡ ιστορικὴ Ἐθνολογία συνεισήνεγκεν ὑπερπλούσιον ἐπὶ τούτῳ ὄλτικὸν καὶ κατέδειξεν, ὅτι παλαιότατοι ἀνθρώποι εἶχον θρησκείαν ἐν τῇ αὐστηρῷ ἐννοίᾳ τῆς λέξεως, ἐν μέρει καθαρωτέραν καὶ ὑψηλοτέραν ἡ μεταγενέστεροι πολιτισμοί». Πρόβλ. *Wilhelm Koppers*, Der Urmensch und sein Bild (Wien 1949).

4. *Koppers*, ἔνθ^θ ἀν., I, σελ. 130: «eine Art umgekehrter Darwinismus».

5. *W. Koppers*, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, σελ. 123 ἐξ. Σελ. 124 διὰ τὸν «vollmenschlichen Charakter des wissenschaftlich erkennbaren Urmenschen» («πλήρως ἀνθρώπινον χαρακτῆρα τοῦ δυναμένου νὰ γνωσθῇ ἐπιστημονικῶς Πρωτοανθρώπου»): «ἡ Ἐπιστήμη τῆς Προϊστορίας δύναται διὰ τὰς παλαιότατας ἐκείνας περιόδους τῆς Ιστορίας τῆς ἀνθρωπότητος ν' ἀποδεῖξῃ πλήρως τὴν παραδειγματικὴν παραδούσαν ἀνθρώπινου ἔξοπλισμού (die Existenz der vollmenschlichen Ausrüstung)».

ῶς δῆθεν πρότυπα διὰ τὴν Κ. Δ. κείμενα τῆς Ἰνδικῆς Γραμματείας. Ἐκ τῆς ἀνακρίσεως ταύτης οὐ μόνον κατεβιβάσθησαν τὰ παραλληλα ἀπὸ πεντήκοντα περίπου εἰς μηδέν, ἣτοι ἀπεδείχθη τελεία ἀνομοιότης, ἔξωτερική καὶ ἔσωτερική (ἔννοιῶν καὶ προϋποθέσεων), καὶ ἐπομένως ἔλλειψις βάσεως πρὸς παραλλήλισμόν, ἀλλ᾽ ὑπεβιβάσθησαν καὶ ὑπὸ τὸ μηδέν, τ. ἔ. ἀπεδείχθη ἀντίστροφος ἔξαρτησις: Ἰνδικῶν μεταχριστιανικῶν κειμένων ἐκ τῆς Κ. Διαδῆκης. Ἰνα καταδεικνῦται τὸ δργίον τῆς ἀπάτης, ἣν μετῆλθον πρὸς ὑπονόμευσιν τῆς πίστεως εἰς τὴν αὐτοτέλειαν καὶ εἰς τὸν ἀποκαλυπτικὸν χαρακτῆρα τοῦ Χριστιανισμοῦ οἱ μυθευταὶ τῶν παραλλήλων καὶ τῆς δῆθεν διαμονῆς καὶ σπουδῆς τοῦ Ἰησοῦ ἐν Ἰνδίαις, ἀρκεῖ ἐκ τῆς δόλης βιβλιογραφίας, πληρούσης τόμους δλοκλήρους, νὰ σημειωθῶσι δύο τινά: πρῶτον, ὅτι ὁ Ἰνδολόγος Garbe, ὁ διεξονυχίσας τὸ θέμα τῶν σχέσεων Ἰνδιῶν καὶ χριστιανισμοῦ, καλεῖ τοὺς παραλληλοπλάστας «σεσημασμένους ψεύστας», ἀτ' ἐπικαλουμένους ἀνύπαρκτα Ἰνδικὰ κείμενα—καὶ δεύτερον, ὅτι ὁ Ἰνδολόγος Καθηγητὴς Hertel ἀπεκάλυψε τὴν ἐκ μέρους τῆς Ματθίλδης Ludendorff συμπίλησιν ἐξ ὑπαρχῆς νέων κειμένων κατὰ τρόπον, ὥστε κινεῖ τὴν θυμηδίαν ἀμα καὶ ἀγανάκτησιν. Διὰ τῆς ἐπιστημονικῆς ταύτης ἐκκαθαρίσεως τοῦ δργίου τῶν δῆθεν παραλλήλων ἡ Θρησκειολογία κατήνεγκε καίοιον πλῆγμα κατὰ τῶν πλαστογράφων καὶ κατὰ τοῦ θρησκειολογικοῦ ἐρασιτεχνισμοῦ, προσδιορίσασα ἀμα ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ καὶ τὸν τρόπον ἐπιστημονικῆς χρησιμοποιήσεως τῆς συγκρίσεως καὶ ἐπιστημονικῆς ἀνακρίσεως τῶν νομιζομένων ἐκάστοτε παραλλήλων. Ἡ δόλη περιπέτεια ἀπέβη τελικῶς ὑπὲρ τοῦ χριστιανισμοῦ, καθόσον διὰ νέων ἀποδείξεων ἔξωδογματικῶν ἀπεδείχθη ἡ αὐτοτέλεια, ἡ ἴδιοτυπία καὶ ὁ ἀποκαλυπτικὸς αὐτοῦ χαρακτῆρ, ἡ θεότης τοῦ ἰδρυτοῦ του καὶ ἡ θειότης τῆς θρησκείας Του⁽¹⁾.

4. Τὰνωτέρῳ παρέχουσι τὴν ἐντύπωσιν θεολογικῶν θέσεων καὶ οὐχὶ θρησκειολογικῶν πορισμάτων. Ἐν τούτοις εἶναι ταῦτα καθαρῶς θρησκειολογικὰ ἐπιτεύγματα, ἀποτελέσματα ἐπιστημονικῆς ἔρευνης, ἀπλλαγμένης

1. Ἐπὶ τοῦ ὅλου θέματος ἡδε. Λεωνίδον Ἰω. Φιλιππίδον, Ἡ Ἱστορία τῶν θρησκευμάτων καθ' ἑαυτὴν καὶ ἐν τῇ Χριστιανικῇ Θεολογίᾳ (Ἀθῆναι 1938, σελ. 140 ἔξ. Περβλ. καὶ Carl Clemen, Religionsgeschichtliche Parallelen, ἐν: Zeitschrift für Missionskunde and Religionswissenschaft, 1918, σελ. 97 - 103, 113 - 117, 130 - 134, 145 - 149. R. Paulus, Vom «Gesetz der Parallelen» in der Religionsgeschichte, ἐν: Protestantische Monatshefte, 1918, σελ. 66 - 72, 95 - 99. K. Deissner, Religionsgeschichtliche Parallelen (=Prinzipienfragen der neutestamentlichen Forschung, I Heft) Leipzig 1921. Ἐπὶ τῆς θεωρίας τῆς «ἰσοσθενείας» (isosthenia=equal validity, ἵση ἀξία) τῶν ἀξιῶν ἐν τοῖς θρησκεύμασι πρόβλ. Joachim Waich, The Place of the History of Religions in the Study of Theology, ἐν: The Journal of Religion (Chicago), Vol. XXVI, Nr 3 (July 1947), σελ. 159 a - b. E. Tröltzsch, Gesammelte Schriften Vol. IV, περάλαια 10, 12, 14, 15, 20.

πάσης δογματικῆς προαιρούμενεώς, ὃν μετὰ περισσῆς χαρᾶς δεδικαιολογημένης μνημονεύω ὡς θεολόγος, μνημονεύει πᾶς θεολόγος. Ἰνα δὲ μὴ δόξω τινὶ παραχθεὶς ἐκ τῆς θεολογικῆς μου πίστεως εἰς ὑπερβολὴν τινα ἐν τῇ διατυπώσει τῶν ἀνωτέρω θρησκειολογικῶν ἐπιτευγμάτων, παραπέμπω εἰς τὰ ἔξης ἀπὸ τῆς συγχρόνου σχετικῆς βιβλιογραφίας αὐτούσια θρησκειολογικὰ πειστήρια, ἀφ' ὃν θὰ μείνωσι κατάπληκτοι καὶ θεολόγοι καὶ μὴ θεολόγοι, οἱ διμφιθάλλοντες περὶ ὅσων ἀνωτέρω ἀπλῶς ἐσκιαγράφησα—κατάπληκτοι, ad majorem Dei gloriam !

α) Ἐκ τῶν γενικῶν ἔργων, τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν κεντρικὴν θέσιν τῆς θρησκείας ἐν τῇ ζωῇ⁽¹⁾, ἐν τῇ παγκοσμίῳ Ἰστορίᾳ καὶ ἐν τοῖς πολιτισμοῖς τῆς ἀνθρωπότητος, ἀναγράφομεν τάκόλουθα, ἀφ' ὃν προβάλλουσιν ἀνάγλυφοι αἱ ἀνωτέρω θρησκειολογικὰ διαπιστώσεις :

Πρώτην ἀναφέρομεν τὴν ἀρτιφανῆ τρίτομον Ἰστορίαν τῶν θρησκευμάτων, ὑπὸ τίτλῳ : 'Ο Χριστὸς καὶ τὰ θρησκεύματα τῆς γῆς⁽²⁾: Christus und die Religionen der Erde, hrsg. von D. Dr Franz König, Bde I-III (Freiburg 1951).

'Ἐν συνεχείᾳ δ' ἐκ τῶν νεωτέρων καὶ νεωτάτων ἔργων μνημονευτέα τὰ ἔξης, κατὰ χρονολογικὴν σειράν :

R. Jones, Vom Sinn und Endzweck des Lebens (Leipzig 1921).

Wilhelm Schmidt, Menschheitswege zum Gotteserkennen (München-Kempten 1923).

M. Scheler, Vom Ewigen im Menschen, I.: Religiöse Erneuerung (Leipzig 1923).

1. Πρβλ. Paul Kalweit, Die Stellung der Religion im Geistesleben (Leipzig 1908). Λεωνίδου Ιω. Φιλιππίδου, Θρησκεία καὶ Ζωὴ ('Αθῆναι 1938). Πρβλ. καὶ Franz König, Der Mensch und seine Religion, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, I, σελ. 55: «Οἱ ἀνθρώπινοι πολιτισμοὶ ὑπῆρχε πάντοτε μορφὴ ἐκδηλώσεως τῶν θρησκειῶν»—σελ. 56: «Τὸν πολιτισμὸν καὶ τὴν Ἰστορίαν τῶν ἀρχαίων λαῶν εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐγγοήσωμεν, ἐάν δὲν γνωρίζωμεν τὴν θρησκείαν τῶν» πρὸς ἀπόδειξιν τούτου προσάγονται ἀπὸ πάντων τῶν λαῶν παραδείγματα, παρέχεται δὲ καὶ ἡ ἔξιγνησις αὐτῶν, ἵνα ἐγ τέλει συναχθῇ τὸ βαρυσήμαντον Ἰστορίαν τῶν συμπέρασμα, διτὶ : θρησκευτικὴ κρίσις συνεπάγεται πάντοτε ἀποσύνθεσιν καὶ πιᾶσιν τοῦ πολιτισμοῦ. Τὴν μεγάλην ταύτην Ἰστορικὴν ἀλήθειαν ἀνέτυχα πρὸ ἐτῶν ἐν θρησκειολογικῇ μονῃ ἀνακοινώσει ἐπὸ τίτλῳ : Λεωνίδου Ιω. Φιλιππίδου, Διδάγματα ἐπὶ τῆς σημερινῆς κρίσεως ἐκ τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων (=«Θεολογία», τόμος IB) 'Αθῆναι 1934. Πρβλ. Th. Steinbüchel : Christliche Lebenshaltungen (Frankfurt a. M. 1949), σελ. 98: «Κρίσις τῆς θρησκείας εἶναι ἐν τῇ πραγματικότητι κρίσις τοῦ δόλου συστήματος τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, ἐπεκτείνεται εἰς τὸ πλάτος τῆς δῆλης ζωῆς καὶ εἰς τὸ βάθος τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρχεσεως».

2. 'Ομοίαν ἐπιγραφὴν (*«Χριστός. Έγχειρίδιον Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων»*) πρβλ. εἰς τὸ λαμπρὸν ἐπίτρομον συλλογικὸν ἔργον τοῦ Joseph Haby, Christus, Manuel d' histoire des religions' (Paris 1934).

- Wilhelm Schmidt, *Handbuch der vergleichenden Religionsgeschichte* (Münster i. W. 1930).
- W. Sombart, *Vom Menschen. Versuch einer geisteswissenschaftlichen Anthropologie* (Berlin 1938).
- M. Hartmann, *Naturwissenschaft und Religion* (Jena 1940).
- C. G. Jung, *Psychologie und Religion* (Zürich 1940).
- B. Bavink, *Naturwissenschaft auf dem Wege der Religion*⁸ (Frankfurt a. M. 1943).
- Birket-Smith, *Geschichte der Kultur* (s. l. 1946).
- J. Hessen, *Der Sinn des Lebens*⁸ (Rottenburg 1947).
- Fülöp-Miller, *Saints that moved the World* (New York 1947).
- Ch. Dawson, *Religion and Culture* (Gifford Lectures) London 1948.
- M. Pfigler, *Religiöse Situation* (Graz-Salzburg-Wien 1948).
- Gustav Mensching, *Geschichte der Religionswissenschaft* (Bonn 1948).
- K. Leese, *Die Religionskrise des Abendlandes und die religiöse Lage der Gegenwart* (Hamburg 1948).
- A. J. Toynbee, *Civilisation on Trial* (London-New York 1948).
- O. Karrer, *Das Religiöse in der Menschheit* (Frankfurt a. M. 1949).
- Th. Steinbüchel, *Christliche Lebenshaltungen in der Krisis der Zeit und des Menschen* (Frankfurt a. M. 1949).
- F. Dessauer, *Religion im Lichte der Naturwissenschaft* (Frankfurt a. M. 1950).
- R. Guardini, *Das Ende der Neuzeit* (Basel 1950).
- Pitirim A. Sorokin, *Die Krise unserer Zeit, ihre Entstehung und Überwindung* (Frankfurt a. M. 1950).
- R. Guénon, *Die Krisis der Neuzeit* (Köln 1950).
- Franz König, *Der Mensch und die Religion*, ἐν: *Christus und die Religionen der Erde* (Ὄδε ἀνωτέρω), Bd. I, σελ. 11-74.

β) Εἰς τὸν μονοθεῖσμὸν τῶν πρωτογονωτάτων λαῶν καὶ τὴν ὅπο τούτου προελθοῦσαν καὶ κρατήσασαν *Πρωτομονοθεῖστικὴν Θεολογίαν* (Urmonotheismus), δι’ ἣς βεβαιοῦται καὶ ἐπιστημονικῶς ἡ Ἀλήθεια τῆς Βιβλικῆς Ἀποκαλύψεως, ἀφειδοῦνται πλεῖστα ἔργα, πραγματεῖαι καὶ μονογραφίαι.

Τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὴν σχετικὴν βιβλιογραφίαν, τὸν κορυφὸν αὐτῆς, κατέχει ἡ συστηματικὴ ἐμνογραφικο - θρησκειοτεορικὴ ἔργασία τοῦ διαπερπόντος Βιενναίου θρησκειοδίφου Καθηγητοῦ πατρὸς Wilhelm Schmidt, ἀποτελησαρισμένη εἰς τὸ ἄχρι τοῦδε 9τομον, συνεχιζόμενον δὲ τοις «μνημειῶδες ἔργον του»⁽¹⁾, ὑπὸ τίτλῳ: «Προέλευσις τῆς περὶ Θεοῦ πίστεως»: Ursprung

1. Wilhelm Koppers, *Der historische Gedanke in Ethnologie und Religionswissenschaft*, ἐν: *Christus und die Religionen der Erde*, I, σελ. 109.

der Gottesidee, Bde I - IX (Münster ἀπὸ τοῦ 1926 ἔξ. καὶ Freiburg i. d. Schweiz). Προβλ. τοῦ αὐτοῦ, Die Primitiopalper in der Urkultur (αἱ πρωτότοι θυσίαι ἐν τῷ πρωτοπολιτισμῷ), ἐν: Corana amicorum. Festschrift für E. Bächler, St. Gallen 1948, σελ. 81 - 92. Τοῦ αὐτοῦ, Πρόλογον εἰς τὴν ἀνωτέρῳ μνημονευθεῖσαν νεωτάτην τρίτομον Ἰστορίαν τῶν θρησκευμάτων: Christus und die Religionen der Erde, hrsg. von D. Dr Franz König (Freiburg 1951), Bd. I, Vorwort, σελ. VII - XIII.

Ἄλλὰ καὶ αἱ ἀκόλουθοι ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος ἔργασίαι δὲν ὑστεροῦσιν εἰς σπουδαιότητα καὶ εἶναι ἀπαραίτητοι πρὸς ἐπιστημονικὴν ἐνημέρωσιν ἐπὶ τῆς θέσεως τοῦ ἐν λόγῳ ζητήματος ἐν τῇ συγχρόνῳ Ἐπιστήμῃ: Leopold von Schröder, Arische Religion, Bd. I: Einleitung. Der alt-arische Himmelsgott. Das höchste gute Wesen (Leipzig 1914).

Nathan Söderblom, Über den Zusammenhang höheren Gottesideen mit primitiven Vorstellungen, ἐν: Archiv für Religionswissenschaft, 1941, σελ. 1 - 16.

E. Reuterskjöld, Primitiv monoteism, ἐν: Svensk missionstidskrift, 1917, σελ. 97 - 107.

A. M. Hocart, The Origin of Monotheism, ἐν: Folklore 33, 1922, σελ. 282 - 293.

Raffaele Pettazzoni, Dio. Formazione e sviluppo del monoteismo della storia delle religioni, Vol. I: L'essere celeste nelle credenze dei popoli primitivi (Roma 1922).

K. Th. Preuss, Die höchste Gottheit bei den Kulturarmen Völkern, ἐν: Psychologische Forschungen, 1922, σελ. 161 - 208.

Τοῦ αὐτοῦ, Die oberste Gottheit bei den Naturvölkern, ἐν: Zeitschrift für Ethnologie, 54, 1922, σελ. 123 - 129.

P. P. Schebesta, n Nkulunkulu (Zuluwort für Gott), ἐν: Anthropos, 1922, σελ. 525 ἔξ.

Fritz Gräbner, Das Weltbild der Primitiven (München 1924), σελ. 10, 65, 113 ἔξ., 144.

Wilhelm Koppers, Unter Feuerland - Indianern (Stuttgart 1924).

O. Menghin, Der Nachweis des Opfers im Altpaläolithikum, ἐν: Prähistorische Zeitschrift XIII, 1926, σελ. 14 - 19.

Nathan Söderblom, Das Werden des Gottesglaubens. Untersuchung über die Anfänge der Religion (Leipzig 1926).

Julius Kaerst, Geschichte des Hellenismus (Berlin), I^ο (1927), σελ. 483 (482, i). II^ο (1926), σελ. 212 ἔξ., 216 ἔξ., 235 ἔξ. 376 ἔξ.

M. Gusinde, Die Selk'nam (¹) (Ona). (Mödling bei Wien 1931).

1. Ο W. Koppers ἀπῆλθε τῷ 1921/22 μετὰ τοῦ Καθηγητοῦ Martin Gusinde πρὸς τοὺς νοτιωτάτους κατοίκους τῆς γῆς, τοὺς Yamana ἐπὶ τῆς γῆς τοῦ νυρύς. Τὸ

- F. Hellmich, Urgeschichtliche Theorien in der Antike (Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft, Bd. LXI) Wien 1931.
- H. Baumann, Schöpfung und Urzeit im Mythus der Afrikanischen Völker (Berlin 1936).
- M. Gusinde, Die Yamana (¹) (Mödling bei Wien 1937).
- F. Lipowsky, Der historische Gottesbeweis und die neuere Religionsethnologie (Lobnig-Freudenthal 1938).
- M. Gusinde, Anthropologie der Feuerland (¹) - Indianer (Mödling bei Wien 1939).
- E. Bächler, Das alpine Paläolithikum der Schweiz (Basel 1940).
- Wilhelm Koppers, Bhagwan, the Supreme Deity of the Bhils (²), ἐν: Anthropos, XXXV—XXXVI, 1940-41, σελ. 264-325.

περίεργον είναι, δτι, ἐνῷ κατὰ τὴν ἐκ Δονδίνου εἰς τὴν Γῆν τοῦ πυρός ἀποστολήν τοῦ πλοιάρχου Fitz-Roy (1830) είχε διαπιστωθῆ ἰσχυρὰ πίστις τοῦ λαοῦ τούτου (Yamana) εἰς ἐν ὑψιστὸν "Οὐ, δέλγα ἔτη βραδύτερον ὃ δις ἐπισκεφθεῖς τὸν λαὸν τούτον Δαρβίνος (1832—33, 1834) διέδοσε καὶ ἡ Εὐρώπη ἐπίστευσεν, δτι οἱ Yamana ἦσαν ἀθηροσκοι καὶ καννίβαλοι. Πρός ἔξακρίβωσιν τῆς ἀληθείας κατητείσθη τῷ 1923]24 ἀποστολή ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Καθηγητοῦ Gusinde, ὅστις εἰχεν ἐπανελημμένως ἐπισκεφθῆ τὴν Γῆν τοῦ πυρός. Οἰκονομικῶν ἐνισχύθη ἡ ἀποστολή ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Errazuriz τοῦ Σαντιάγο τῆς Χιλῆς. Αἱ ἔρευναι ἀπέδειξαν ἰσχυρὰν παρὰ τῷ λαῷ τούτῳ καὶ βαθυτάτην θρησκευτικότητο, πίστιν εἰς ἐν ὑψιστὸν "Οὐ («Watauinéva»=δ. Παλαιός, ὁ Αἰώνιος, ὁ Ἀναλλοίωτος—ἢ: «Hitapuan»=δ. πατήρ μου—ἢ: «Abailakin»=δ. ἰσχυρός, ὁ δυνατός), περὶ οὐδὲν ἡ 'Υαμανάλο (ἴθαγενής δηλ.) σύζυγος τοῦ Ἀγγίλακανοῦ Τεραποτόλου J. Lawrence ἐπληροφόρησε τὴν ἀποστολήν, δτι «δ Watauinéva είναι ὅπως ὁ Θεός τῶν χριστιανῶν», δημιουργός καὶ προνοητής τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ἐντολοδότης ἥθυτικῶν ἀρχῶν, ἀνενδεής θυσιῶν καὶ προσφορῶν, διότι αὐτὸς είναι ὁ τὰ πάντα ἔχων καὶ διδούς. «Ωσαύτως ἔβεβαιώθη παρὰ τῷ αὐτῷ λαῷ πίστις εἰς τὴν ἀνθανασίαν τῆς ζωῆς. Σχετικὴν βιβλιογραφίαν ὔσε παρὰ Wilh. Koppers, ἐνθ' ἀν., I, σελ. 141. Ἐκ τοῦ δτι παρὰ τοῖς Yamana καὶ ἄλλοις πρωτογονωτάτοις πρωτολαοῖς δὲν παρετηρήθη καὶ μαγεία (Wilh. Koppers, σελ. 154) ἀνατρέπεται ἡ θεωρία τοῦ Frazer περὶ προθρησκειακῆς περιόδου τῆς ἀνθρωπότητος, καθ' ἣν τάχα ἐκνιμάρχει μαγεία ἀνενθεῖσα, καὶ μεταθρησκειακῆς περιόδου, καθ' ἣν τάχα, ἐκλειστούσης τῆς θρησκείας, θά ἐναπομένῃ κυρίαρχος τῆς ζωῆς ἡ 'Επιστήμη, κατὰ τὸ σχῆμα: μαγεία, θρησκεία, ἐπιστήμη—ὅπερ ἐλέγχεται ἀνιστόρητον, ἔνον πρόδη τὴν ιστορικὴν πραγματικότητα.

1. Ἰδε προηγούμενην ὑποσημείωσιν.

2. Bhil είναι πρωτογονώτατος λαὸς τῶν ν. δ. τῶν Κεντρικῶν Ινδιῶν, ὃν ἐπεσκέφθη τῷ 1938]39 ὁ Koppers (ἐνθ' ἀν., I, σελ. 132). "Υψιστὸς Θεός των είναι ὁ Bhagwan (=δ. ἔξοχος, δ. δεδοξασμένος). 'Ο Koppers ἀναφέρει μίαν θαυμασίαν καὶ διδακτικωτάτην προσευχὴν αὐτῶν, ὃς καὶ τὰς παραδόσεις των περὶ δημιουργίας τοῦ κόσμου, κατακλυσμοῦ καὶ κρίσεως τῶν ψυχῶν ὑπὸ τοῦ Bhagwan. Οἱ λοιποὶ Θεοὶ τῶν Bhil είναι δημιουργήματα τοῦ Bhagwan καὶ ὑπηρέται αὐτοῦ, ὅπερ δ. Koppers (ἐνθ' ἀν., I, σελ. 139) χαρακτηρίζει τοὺς Bhil ὡς: «bewusste Monotheisten» (συνειδητοὺς μονοθεῖστάς).

- Toῦ αὐτοῦ, Probleme der Indischen Religionsgeschichte, Αὐτόθι, σελ. 761 - 784.
- Toῦ αὐτοῦ, Die Erstbesiedlung Amerikas im Lichte der Feuerlandforschungen, ἐν: Bulletin der Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie, Bd. XXI, 1944 - 45, σελ. 49 - 63.
- Toῦ αὐτοῦ, Zum Ursprung des Mysterienwesens im Lichte von Völkerkunde und Indologie, ἐν: Eranos-Jahrbuch XI, 1945, σελ. 215 - 275 (Zürich).
- K. Meuli, Griechische Opferbräuche, ἐν: Phyllobolia für Peter von der Mühl. (Basel 1945), σελ. 185 - 288.
- Wilhelm Koppers, Geheimnisse des Dschungels (Luzern 1947).
- Toῦ αὐτοῦ, Die Bhil im Zentralindien (Wien 1948).
- Toῦ αὐτοῦ, Der Urmensch und sein Weltbild (Wien 1949) (London - New York 1951).
- Toῦ αὐτοῦ, Der älteste Mensch und seine Religion, ἐν: Christus und die Religionen der Erde (Ιησούς ἀνωτέρω), I, σελ. 115 ἕξ.
- Paul Schebesta, Die Religion der Primitiven, ἐν: Christus und die Religionen der Erde (Ιησούς ἀνωτέρω), I, σελ. 558 ἕξ.
- Léonidas J. Philippidis, Monothéisme primordial (Athènes 1952).

- γ) Περὶ τοῦ μονοθεϊσμοῦ ἐν πολυθεϊσμοῖς δύναται τις νὰ ἔνημερωθῇ ἀπὸ τῶν ἔξῆς πραγματειῶν, ἐνθα καὶ ἡ σχετικὴ βιβλιογραφία:
- G. Steindorff, Die religiöse Reform des Ägyptischen Königs Amenophis IV, ἐν: Deutsche Literaturzeitung, 1917, σελ. 1463 - 1465.
- C. F. Lehmann-Haupt, Zur Beurteilung Amenophis des IV, ἐν: Klio, 15, 1918, σελ. 425 - 428.
- H. Schäfer, Die Anfänge der Reformation Amenophis des IV, ἐν: Sitzungsberichte der Königlich-Preussischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, 1919, σελ. 477 - 484.
- A. H. Edelkoort, Monothéisme in Assyrie, ἐν: Nieuwe theolog. Tijdschrift, 1921, σελ. 36 - 45.
- V. Macchioro, Monoteismo e Zoroastrismo. ἐν: Bilychnis, 1921, σελ. 382 - 393.
- Hetep en neter, Akhnaton the "heretic" Pharao of Egypt, ἐν: Theosophish Quarterly, 19, 1921, σελ. 148 - 157.
- K. Sethe, Beiträge zur Geschichte Amenophi's IV, ἐν: Göttingische gelehrte Nachrichten, Phil.-hist. Kl. 1921, σελ. 101 - 130.
- H. von Glasenapp, Die Überwindung des Polytheismus in den indischen Religionen, ἐν: Deutsche Revue 1922, 47, σελ. 170 - 182.

- E. A. W. Budge, Tutankhamen. Amenism. Atenism and Egyptian Monotheism (London 1923).
- Arthur Weigall, Echnaton, König von Ägypten und seine Zeit (Basel 1923).
- Pritz Gräbner, Das Weltbild der Primitiven (München 1924), σελ. 111 εξ., 115 εξ.
- Chantepie de la Saussaye, Lehrbuch der Religionsgeschichte, Bd. I (Tübingen 1925), σελ. 64—87: Götter und Gottheit. Bd. II (ebd. 1925), σελ. 61 εξ., 151 εξ., 158, 183, 188, 345, 610.
- Hugo Gressmann, Die orientalischen Religionen im hellenistisch-römischen Zeitalter (Berlin - Leipzig 1930), σελ. 50 εξ.
- Josiah Royce, Monotheism, ἐν: James Hastings, Encyclopaedia of Religion and Ethics (ERE), Vol. VIII³ (Edinburgh 1930), σελ. 817 εξ.
- R. Pettazzoni, Monotheismus und Polytheismus, I: Religionsgeschichtlich, ἐν: Die Religion in Geschichte und Gegenwart², hrsg. von Hermann Gunkel und Leopold Zscharnack (RGG²), Bd. IV (Tübingen 1930), σελ. 185 εξ.
- G. van der Leeuw, Phänomenologie der Religion (Tübingen 1933), σελ. 145 εξ., 164 εξ.
- Hermann Kees, Der Götterglaube im Alten Ägypten (Leipzig 1941), σελ. 155 εξ., 270 εξ., 366 εξ.

δ) Περὶ τῆς παγκοσμίου θεανθρωπικῆς προσδοκίας διαλαμβάνουσιν αἱ ἀκόλουθοι μονογραφίαι :

- Ἀνδρούστου Νικολέου, Φιλοσοφικὰ Μελέται περὶ Χριστιανισμοῦ, Τόμ. Α' ('Αθῆναι, 1910), σελ. 371 εξ.: Καθολικὰ παραδόσεις.
- Hugo Gressmann, Der Messiasglaube in der Geschichte der Völker, ἐν: Deutscher Rundschau, 1914, 159, σελ. 396—415.
- E. Krebs, Heiland und Erlösung. Sechs Vorträge über die Erlösungs-idee im Heidentum und Christentum (Freiburg 1914).
- Nathan Söderblom, Die Heilandsgestalten der Antike und der Heiland des Evangeliums, ἐν: Deutsch-Evangelisch, 1914, σελ. 449—479.
- A. Steinmann, Die antike Heilandserwartung und die christliche Erlösungsidee, ἐν: Historisch-politische Blätter, 1914, 153, σελ. 721—736, 813—826.
- E. Bourne, The Messianic Prophecy in Vergil's fourth Eclogue, ἐν: The Classical Journal, 1916, σελ. 330—400.
- P. Carus, Virgil's Prophecy on the Saviour's Birth (Chicago 1918).
- Martin Brückner, Der sterbende und auferstehende Gottheiland in den

- Orientalischen Religionen und ihr Verhältnis zum Christentum (Tübingen 1920).
- J. J. Hartman, Virgilius profeet?, ἐν: Nieuw theolog. Tijdschrift 1921, σελ. 293—300.
- M. J. Lagrande, Le prétendu Messianisme du Virgile, ἐν: Revue Biblique Internationale, 1922, 31, σελ. 552—572.
- J. Güntert, Der Arische Weltkönig und Heiland (Halle 1923).
- Joh. Leipoldt, Sterbende und auferstehende Götter (Leipzig - Erlangen 1923).
- Otto Weinreich, Antike Gottmenschentum, ἐν: Neue Jahrbücher für Wissenschaft und Jugendbildung, 2 (1926), 6, σελ. 633—651.
- G. van der Leeuw, Goden en Menschen in Hellas (1927).
- Alfred Jeremias, Die ausserbiblische Erlösererwartung (1927).
- G. van der Leeuw, Phänomenologie der Religion (Tübingen 1933), σελ. 87 ἔξ.: Der Heiland.
- Nathan Söderblom, Incarnation (Introductory), ἐν: Encyclopaedia of Religion and Ethics (ERE²), VII (Edinburgh 1940), σελ. 183 ἔξ.
- Πρεβλ. καὶ τῶν Alexander, Grünwedel, Waddell, Wiedemann, Barton, Jacobi, L. de la Vallée Poussin, N. Söderblom, Lloyd, Wach, Latte ἀρθρα ἐν ERE (=Encyclopaedia of Religion and Ethics) ὑπὸ τίτλῳ: Incarnation καὶ ἀρθρα: Erlöser, Erlösung, Erscheinungsformen der Gottheit, Heiland, Incarnation, Leiden, ἐν: Die Religion in Geschichte und Gegenwart² (Tübingen 1928), I - V.
- ε) Τέλος εἰς τὸν Ἀντιδαρβινισμὸν ἀναφέρονται αἱ ἔξῆς ἐθνολογικοθρησκειολογικαὶ πραγματεῖαι :
- G. Kraft, Der Urmensch als Schöpfer (Berlin 1922).
- F. Birkner, Zum Erscheinungsbild von Adam und Eva, ἐν: Klerusblatt, 1944, 5, σελ. 155—158.
- J. Kälin, Zum Problem der Menschenwerdung, ἐν: Schweizerische Rundschau, 1946.
- A. Portmann, Das Ursprungsproblem, ἐν: Eranos - Jahrbuch (Zürich) 1947 - 1948.
- Wilhelm Koppers, Der älteste Mensch und seine Religion, ἐν: Christus und die Religionen der Erde (ἴδε ἀνωτέρω), Bd. I (1951), σελ. 114 ἔξ.
- Γ) Θρησκειολογία καὶ Ἰεραποστολὴ ἐν ταῖς Θεολογικαῖς Σχολαῖς.**
- Χάρις εἰς τὰν ἀνωτέρω σπουδαῖα καὶ ἀλλα τινὰ ἐπιτεύγματα τῆς θρησκειολογικῆς Ἐπιστήμης, ἡ θέσις αὐτῆς ἐναντὶ τῆς Θεολογίας εἶναι πλέον συνών

καθωρισμένη : ἐνετάχθη αὕτη, κατ' ἄμφω αὐτῆς τοὺς κλάδους, εἰς τὰ Πανεπιστήμια ὡς ἴσοτιμος πρὸς τὰς λοιπὰς Ἐπιστήμας τοῦ πνεύματος, καὶ δὴ καὶ ἐν ταῖς Θεολογικαῖς αὐτῶν Σχολαῖς.

Κατ' ἀρχάς, μόδις τ.ἔ. ἀνεφάνη δὲ κλάδος, οἱ συντροφικοὶ θεολόγοι δὲν ἤθελον κανὸν νάκούσωσι περὶ Θρησκειολογίας. Οἱ μυθοπλαστικοὶ ἀκροβατισμοὶ τοῦ ἀδιορθότου ἐρασιτεχνισμοῦ καὶ δὲ θερμόταμος ωζοσπαστισμὸς τῶν φιλελευθέρων διανοὶ ουμένων συνεῖχον τὰς Θεολογικὰς Σχολὰς καὶ τοὺς ποιβαροὺς ἐπιστήμονας ἐν ἀμυντικῇ στάσει ἀπολύτου καὶ περιθεοῦς ἐπιφυλάξεως ἔναντι τῆς ἀρτιφανοῦς θρησκειολογικῆς ἐπιστήμης. Ἐκεῖνοι μὲν, οἱ ἐρασιτέχναι, εὐθὺς ὡς ἐγιώσθησαν εἰς Ἑύρωπην κείμενα ἐκ τῆς ἄπω Ἀνατολῆς, ἵδια Ἰνδικά, ὁργίασαν κυριολεκτικῶς εἰς δῆθεν ἀνακάλυψιν «παραλλήλων» πρὸς περικοπὰς τῆς Κ. Διαθήκης, ἐνισχύοντες οὗτο τὴν τάσιν τῆς ὑλιστικῆς ἐποχῆς πρὸς κατασυκοφάντησιν τοῦ Χριστιανισμοῦ διὰ τῶν ἀπὸ νόθου καὶ ἔξεξητημένης συγκρίσεως αὐτοῦ πρὸς ἄλλα θρησκεύματα νόθων πορισμάτων, διπισθυροφασμένων εἰς τὴν ράχιν τῆς ἀρτιφανοῦς Θρησκειολογίας· οὗτοι δέ, οἱ δῆθεν προσδευτικοὶ ωζοσπάσται, διαλυτικὰ καὶ κατασφρακὰ στοιχεῖσ, ὃν δὲν στεροῦνται ἀτυχῶς πᾶσαι αἱ ἐποχαὶ, ενδρον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ξητῶσι κατάργησιν τῶν θεολογικῶν Σχολῶν καὶ ὑποκατάστασιν αὐτῶν διὰ θρησκειολογικῶν. Ἄλλ, ὅτε ἡ Θρησκειολογία ἐνέκυψεν εἰς τὸ ἔργον τῆς καὶ διέστειλεν ἕαυτὴν ἀπὸ τοῦ θρησκειολογικοῦ ἐρασιτεχνισμοῦ, ἀνατρέψασα διὰ σοβαρᾶς κριτικῆς ἔργασίας τοὺς περὶ δῆθεν «παραλλήλων» ἰσχυρίσμοντος τοι, ἐν συνεχείᾳ δέ, διὰ τῆς κατ' ἐπιστήμην συγκρίσεως τοῦ Χριστιανισμοῦ πρὸς τὰ λοιπὰ θρησκεύματα, διεπίστωσε τὴν θείαν αὐτοῦ προέλευσιν, τὴν θεότητα τοῦ Ἰδρυτοῦ του, τὴν πραγματικότητα τῆς ἐν αὐτῷ θείας Ἀποκαλύψεως καὶ ἀληθοῦς Θεογνωσίας καὶ τὴν ἐν αὐτῷ μόνῳ ὄντως παρεχομένην λόγωσιν, ἦτοι γεγονότα, ἀτίνα ἐπικαλοῦνται μὲν τὰ ἄλλα θρησκεύματα, ἀπουσιάζουσιν δῆμας δῆλως ἀπ' αὐτῶν—ὅτε δηλ. ἡ Θρησκειολογία κατέληξεν εἰς τὰ αὐτὰ καὶ ἡ Χριστιανικὴ Θεολογία πορίσματα, τοῦτο ἔχαιρετοσθή ὡς «εὐτυχῆς γεγονός» (eine glückliche Tatsache) καὶ ἤνοιξαν αἱ πύλαι τῶν θεολογικῶν Σχολῶν ἀνεπιφύλακτοι πρὸς εἰσδοχὴν τῆς νέας Ἐπιστήμης. Ἄλλα καὶ ἀσχέτως τούτων, ἥκουσθησαν φωναὶ ἐπιστημόνων περιωτῆς, οἵτινες κατεδίκαζον ὡς ἀντεπιστημονικὴν καὶ ἀπαράδεκτον τὴν ἔναντι τῆς νέας Ἐπιστήμης ἐπιφύλαξιν τῶν ὑπερσυντηρητικῶν θεολόγων. Οὕτως δὲ ὁ Ὀλλανδὸς Tiele, ἐκ τῶν πρώτων ἐκπροσώπων καὶ πανεπιστημιακῶν Διδασκάλων τῆς νέας Ἐπιστήμης, ὑπεγράμμισε τὴν ἀδυναμίαν τῆς Χριστιανικῆς Θεολογίας νάποδειξῆ ἡ τὴν ἰδιοτυπίαν καὶ ὑπεροχὴν τοῦ Χριστιανισμοῦ ἀνευ προσφυγῆς εἰς τὴν πουνδήν τῶν ἄλλων θρησκευμάτων διότι αὐτὸς οὗτος δὲ ίσχυριμὸς περὶ ἴδιοτυπίας καὶ ὑπεροχῆς προϋποτέθησι τὴν σύγκρισιν, ἄλλως εἶναι κενός περιεχομένου : «Πῶς δύναμαι — ἔλεγε — νάποφαίνωμαι, δτὶ μία θρησκεία εἶναι ἀνωτέρα πασῶν, ἐάν δὲν γιωρίζω πάσας τὰς θρησκείας;» — ἄλλαις λέξει : πῶς δύναμαι νὰ συνάγω συμπέρασμα συγκριτικῶν ἀνευ συγκρίσεως; Οὕτως ἔρωταν, καθίστα δὲ Tiele ἔκδηλον τὴν ἀντινομίαν τῶν ὑπερσυντηρητικῶν, ἦτοι τὴν ἀντίφασιν πρὸς τοὺς ἱδίους αὐτῶν θεμελιώδεις ίσχυρίσμούς, οὓς κατέλειπον μετεώρους, ἀστηρίκτους, ἀναποδείκτους. Ἐὰν δὲ Χριστιανισμὸς ἦναι οἷος εἶναι, οὐδὲν ἔχει νὰ πτοηθῇ ἢ ἀπολέσῃ ἐκ τῆς συγκρίσεως, ἦν διφείλει μὴ μόνον νὰ μὴ

ἀποφεύγη, ἀλλὰ καὶ νὰ προκαλῇ. Ὁ φοβούμενος τὴν σύγκρισιν, ἐλέγχεται· ἔστερημένος πίστεως. Τὸ δῆλημα, εἰς τὸ διοῖσην ἔθεσε τοὺς διώκτας τοῦ Παῦλου Ἰουδαίους δὲ νομοδιδάσκαλος Γαμαλή⁽¹⁾, ἵσχει καὶ ἐνταῦθα⁽²⁾. Τὴν δρθότητα τῆς θέσεως ταῦτης ἀπέδειξεν ἡ ἐν τῇ παγκοσμίῳ Ἱστορίᾳ θριαμβική κατίσχυσις τῆς νέας θρησκείας ἔναντι τῶν ἀρχαίων θρησκευμάτων καὶ ἡ διὰ τῶν Χριστιανικῶν δέξιων ἀνάπτλασις τῶν ἀνθρώπων εἰς τέκνα φωτόμορφα τῆς Ἐκκλησίας.

Ἄθροσκειολόγητος θεολόγος δὲν δύναται νὰ ἐργασθῇ, νὰ νοηθῇ καὶ νὰ ἐπιβληθῇ σήμερον, ἱεραπόστολος δὲ ἀθροσκειολόγητος θὰ ἐτέλει ἐν πλήρει ἀδυναμίᾳ νὰ ἐπιτελέσῃ τὴν ἀποστολήν του. Ἡ Ἱεραποστολικὴ Ἔπιστήμη (Science de la Mission, Science of Mission, Missionswissenschaft) εἶναι ὁργανικῶς συνηρητημένη μετὰ τῆς θρησκειολογίας⁽³⁾. Ὁ Ἱεραπόστολος διφείλει νὰ γνωρίζῃ καλῶς τὴν ἴστοριάν, τὸν πολιτισμὸν καὶ τὸ θρήσκευμα τοῦ ἔξωχριστιανικοῦ λαοῦ, παρ' ὃ θὰ ζήσῃ καὶ θὰ ἐργασθῇ· διφείλει νὰ γνωρίζῃ τὰ σημεῖα ἐκεῖνα τῆς θρησκευτικῆς πίστεως, τῆς λατρείας, τῆς Ἡθικῆς, τῆς θρησκευτικῆς ἐν γένει ζωῆς καὶ ψυχοσυνθέσεως τοῦ λαοῦ· πρὸς τὰ διοῖα δύναται νὰ προσαφμόσῃ ἀβιάστως τὴν χριστιανικὴν διδασκαλίαν, ὥστε νὰ παροχετευθῇ αὐτῇ χωρὶς νὰ προκαλέσῃ ἀντίδρασιν. Τὰ σημεῖα ταῦτα, καλούμενα διὰ τοῦτο «σημεῖα ἐπαφῆς», εἶναι φαινομενικῶς πλησιέστερα πρὸς τὴν χριστιανικὴν διδασκαλίαν—εἶναι αἱ ἀκτίνες τοῦ θείου φωτός, δι' ᾧ ἡ διακυβερνῶσα τὸν κόσμον θεία Πρόνοια προπαρασκευᾶει τὰ ἔθνη εἰς Χριστὸν—εἶναι τὰ κατὰ τοὺς στοῦκοντας καὶ τὸν Ἰουστῖνον σπέρματα τοῦ θείου Λόγου, ὑποτυπώσεις τῆς θείας Ἀληθείας, αἴτινες καὶ ἄτινα προσφέρονται μόναι καὶ μόνα των καὶ ἀφ' ἕαυτῶν ὡς προσλαμβάνουσαι παραστάσεις, ὡς γέφυραι προσβάσεως τῆς νέας θρησκείας πρὸς τὴν τέως, ὡς συνδετικὸι κρῖκοι, ὡς σημεῖα διγκιστρώσεως τοῦ νέου πρὸς τὸ παλαιόν. Ἀνεν γνώσεως τῶν σημείων τούτων καὶ τῆς θρησκευτικῆς ψυχοσυνθέσεως καὶ νοοτροπίας τοῦ ἔξωχριστιανικοῦ λαοῦ, δὲ οὐαπόστολος δὲν δύναται καννὰ ζῆσῃ παρ' αὐτῷ. Ἐάν ἐμφανίσῃ τὸν Χριστιανισμὸν ὡς τὴν ἀλήθειαν καὶ χαρακτηρίσῃ τὴν ἔξωχριστιανικὴν θρησκείαν τοῦ λαοῦ, εἰς ὃν ἐστάλη, ὡς ψεῦδος, θὰ φύγῃ κακὸς κακῶς καὶ ἀπρακτος, χωρὶς νὰ μείνῃ καὶ δὲ Χριστιανισμὸς ἀζημίωτος ἐκ τούτου. Ἀπαιτεῖται περίνοια περὶ τὴν ιεραποστολικὴν τακτικήν, τυπικὸν ὑπόδειγμα τῆς δούλιας ἔδοσεν δὲ Ἀπόστολος Παῦλος:

1. Πράξ. 5,38-39: «Ἐάν γὰ ἐξ ἀνθρώπων ἡ βουλὴ αὐτῇ γὰ τὸ ἐργον τοῦτο, καταλυθήσεται· εἰ δὲ ἐκ Θεοῦ ἐστιν, οὐ δύνασθε καταλῦσαι αὐτό, μήποτε καὶ θεομάχοι εὑρεθῆτε».

2. Περὶ τῶν ἀνωτέρω ἔπιθι: Λεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου, Ἡ Ἱστορία τῶν θρησκευμάτων καθ' ἕαυτὴν καὶ ἐν τῇ Χριστιανικῇ Θεολογίᾳ (Ἀθῆναι 1938), σελ. 75., 110 ἔξ., 126 ἔξ.

3. Αὐτόθι, σελ. 160 ἔξ. Πρβλ. καὶ H. Frick, Allgemeine Religionswissenschaft und Missionskunde in ihrer organischen Verbundenheit, ἐν: Theologische Blätter 32 (1922), σελ. 97 - 103.

ἐν Ἀθήναις, ἐπαινέσας μὲν τὴν Ἑλληνικὴν εὐσέβειαν, ἀγκιστρωθεὶς δὲ εἰς τὸ κορυφαῖον «σημεῖον ἐπαφῆς», δῆ τι Ἑλληνικὴ θρησκεία προσέφερεν ἀφ' ἔαυτῆς πρὸς τὴν νέαν θρησκείαν: εἰς τὸν βωμὸν τοῦ Ἀγγώστου Θεοῦ. Ἐντεῦθεν καὶ ἡ ἐπιτυχία τοῦ Ἀποστόλου ἐν αὐτῇ τῇ καθόδιᾳ τῆς Ἑλληνικῆς εἰδωλολατρείας⁽¹⁾.

Ταῦτα πάντα ἀρκείτωσαν πρὸς ἀπόδειξιν τῆς θέσεως, διτι τόσον ὁ Θεολόγος, δσον καὶ δ Ἱεραπόστολος δὲν δύνανται νὰ ἐπιτελέσωσι τὴν ἀποστολὴν των μηδὲ κανν νὰ ἔκινησωσι πρὸς αὐτὴν ἄνευ θρησκειολογικοῦ καταρτισμοῦ, δστις ἀποτελεῖ σήμερον ἐν τῶν κυρίων μελημάτων τῶν θεολογικῶν Σχολῶν.

6. Κατὰ στατιστικὴν τοῦ 1930, εἰς 73 Πανεπιστήμια καὶ 20 ίσοτίμους ἀνωτάτας Σχολάς, Σεμινάρια καὶ Κολλέγια 21 Κρατῶν, ἐν οἷς μόνον τὸ ἥμετερον Πανεπιστήμιον δὲν συγκατηριθμεῖτο ἀκόμη τότε⁽²⁾, ἔλειτούργουν 156 ἔδραι θρησκειολογικαὶ καὶ εἰδικώτερον: 123 τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων καὶ 38 τῆς Φιλοσοφίας τῆς θρησκείας καὶ τῆς Ψυχολογίας τῆς θρησκείας. Ἐκ τῶν 123 τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων αἱ 80 ἔλειτούργουν εἰς θεολογικὰς Σχολάς, ἔξ ὧν αἱ 53 εἰς Προτεσταντικάς, 32 εἰς Καθολικὰς καὶ 6 εἰς Ὁρθοδόξους. Δὲν ὑπάρχει οὕτε Καθολικὴ οὕτε Ὁρθοδόξος Θεολογικὴ Σχολὴ ἄνευ μιᾶς τούλαχιστον ἔδρας τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων. Εἰς δσα Πανεπιστήμια δὲν ὑπάρχει Θεολογικὴ Σχολὴ, ἡ θρησκειολογικὴ ἔδρα φιλοξενεῖται ἐν τῇ Φιλοσοφικῇ Σχολῇ⁽³⁾.

7. Σήμερον, ἡτοι 22 ἔτη προόδου ἀπὸ τῆς στατιστικῆς ἐκείνης, ἡ εἰς ἔδρας θρησκειολογικὴ ἐκπροσώπησις εἰς τὰ Πανεπιστήμια καὶ τὰς Ἀνωτάτας Σχολὰς εἶναι πλουσιωτέρα. Δὲν ἔχω μὲν ὑπὸ δψι μου συνολικὴν στατιστικὴν μεταπολεμικὴν, πρόσφατον, ἀλλ' ἡ δι' ἀλληλογραφίας ἐπαφή μου πρὸς τὰ Πανεπιστήμια καὶ τὰς ἀνωτάτας Σχολὰς Εὑρώπης καὶ Ἀμερικῆς, τινῶν ἔκ τῶν ὅποιων ἔχω τοὺς δργανισμοὺς καὶ τὰ προγράμματα, παρουσιάζει ἀνάγλυφον τὴν πρόδοδον.

'Αρκεῖ νάναφέρω ἐν μόνον παράδειγμα :

Εἰς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βοστώνης κατὰ τὸ πρῶτον ἑξάμηνον διδάσκονται 12 ὥρας ἐβδομαδιαίως «Ἱεραπόστολὴν καὶ θρησκεύματα τοῦ κόσμου», κατανενεμημένας ὡς ἔξης :

Χριστιανικὴ Ἱεραπόστολὴ, ὥραι 4 ἐπὶ τῶν ἔξης προβλημάτων: Τί προσφέρει ὁ Χριστιανισμὸς εἰς μὴ χριστιανικὰς χώρας; Ή μοναδικότης τοῦ

1. Πρβλ. Ἱερὸν Χρυσόστομον, παρὰ Migne, ΕΠ, 51, σελ. 72 ἔξ.

2. Τὴν θέσιν τῆς ἡμετέρας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν Θεολογικῆς Σχολῆς ἔναντι τῆς θρησκειολογικῆς ἐπιστήμης ἔξειθέσαμεν ἀλλαχοῦ: Λεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου, ἔνθ' ἀν., σελ. 86-110.

3. Λεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου, 'Η Θρησκειολογία καὶ αἱ Θεολογικαὶ Σχολαὶ ('Αθῆναι 1948).

Χριστιανισμοῦ ἐν τῇ θεωρίᾳ καὶ τῇ πρᾶξει. Εὐχέρειαι καὶ κωλύματα τοῦ ιεραποστολικοῦ ἔργου. Χριστιανικαὶ ιεραποστολαὶ καὶ ἡ ιθαγενῆς Ἐκκλησία. Ἡ θέσις τῶν Ιεραποστολῶν καὶ ἡ Ἐκκλησία ἐν τῷ ἔργῳ τῆς δημιουργίας ἐνδός καλυτέρου κόσμου ἐν τοῖς κοινωνικῷ, οἰκονομικῷ, πολιτικῷ καὶ πολιτιστικῷ πεδίοις. Ἀρχαὶ ἐξιώματα καὶ προγράμματα χριστιανικῆς ἀνοικοδομήσεως τῆς κοινωνίας (δραὶ 2).

Φροντιστήριον : δραὶ 2.

Θρησκεύματα, δραὶ 8, ἥτοι :

Ζῶσαι θρησκεῖαι ἐν τῇ Ἀνατολῇ : ἡ πρόδοος τοῦ Ζωροαστρισμοῦ καὶ τοῦ Ἰσλαμισμοῦ (δραὶ 2). Ἰνδικὰ θρησκεύματα : Χινδουϊσμός, Τζαϊνισμός, Βουδισμός (δραὶ 2) = "Ωραι 4.

Ἡ θρησκειακὴ Γραμματεία τῆς Ἀνατολῆς: Ζωροαστρική, Χινδουϊστική, Βουδιστική, Σιντοϊστική, Ισλαμική (δραὶ 2),

Φροντιστήριον : δραὶ 2.

Τὸ δεύτερον ἑξάμηνον περιλαμβάνει τοὺς ἔξης κύκλους (δραὶ 12) :

Προβλήματα τῆς Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας καὶ μὴ χριστιανικῶν χωρῶν (δραὶ 2), ἥτοι : Μέθοδοι καὶ Τεχνικὴ παρουσιάσεως καὶ προσφορᾶς τοῦ Χριστιανισμοῦ. Αἱ ἀξιώσεις μιᾶς ἐθνικῆς, ὡς καὶ μιᾶς οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας. Αύθυντοστήριξις, αὐτοδιοίκησις καὶ αὐτοπροσταγάνδα τῶν νέων Ἐκκλησιῶν. Αἱ αἰρέσεις καὶ ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας. Χριστιανισμός καὶ ιθαγενῆς πολιτισμός. Ἀλλαγὴ θρησκείας καὶ προστηλυτισμός. Χριστιανικαὶ μαζικαὶ κινήσεις καὶ δμαδικὴ ἀλλαγὴ θρησκείας. Προσωπικὸς εὐαγγελισμός. Υποχρεωτικὰ βιβλία εἰς χριστιανικὰ σχολάς. Γάμος πιστῶν καὶ ἀπίστων κ. ἄ.

Φροντιστήριον : δραὶ 2.

Θρησκεύματα (δραὶ 6).

Ζῶσαι θρησκεῖαι ἐν τῇ Ἀνατολῇ : Βουδισμός ἔξω τῶν Ἰνδιῶν, Ταοϊσμός, Κομφουσιανισμός, Σιντοϊσμός (δραὶ 2).

Σπουδὴ πρωτοτύπων τινῶν κειμένων ἐκ τῶν Ἀναλέκτων τοῦ Κομφουσίου, τῶν Νόμων Μανού, τῆς Ἀρθασάστρα τοῦ Καουτίλια καὶ τοῦ Κορανίου (δραὶ 2).

Διδασκαλίαι πνευματικῶν ἥγετῶν : Ραμπιναδρὸν Ταγκόρ, Μαχάτμα Γκάνδι (ή ζωή, τὸ ἔργον καὶ ἡ ἐπιφρονή του ἐν συναρτήσει πρὸς τὰς σχέσεις Χινδοϊσμοῦ καὶ Χριστιανισμοῦ) δραὶ 2.

Φροντιστήριον : δραὶ 2.

—Ἐννοεῖται δτὶ κατ' ἓτος διδάσκονται καὶ ἄλλα θρησκεύματα μέχρι συμπληρώσεως τοῦ κύκλου τῆς Ιστορίας τῶν θρησκευμάτων.

Τὸ ἀνωτέρω παράδειγμα ἐνδός μόνον Πανεπιστημίου ἀρκεῖ νὰ καταδείξῃ τὸ σύγχρονον θρησκειολογικὸν ἐνδιαφέρον τῶν Ἀνωτάτων πνευματικῶν Ἰδρυμάτων καὶ τὴν ἐν αὐτοῖς συντελουμένην εὐδυτάτην θρησκειολογικὴν καὶ ιεραποστολικὴν κατάρτισιν.

Δ) Σύγχρονος βιβλιογραφικὴ ἐνημέρωσις

8. Ἡ θρησκειολογία ἐπιτελεῖ τὸ ἔργον αὐτῆς, ἥτοι ἐπεξεργάζεται τὸ ἀπροσμέτρητον ὑλικὸν τοῦ ἀπεράντου πεδίου αὐτῆς κυρίως μὲν διὰ μονο-

γραφιῶν, ἦτοι πραγματειῶν ἀφιερουμένων εἰς ἐπὶ μέρους θέματα, ἀλλὰ καὶ διὰ συλλογικῶν ἔργων, παρεχόντων συνολικὴν εἰκόνα τοῦ περιεχομένου τοῦ κλάδου, καὶ διὰ συνεδρίων, εἰς ὅ προσάγονται ἔξοχως ἐνδιαφέρουσαι θρησκειολογικαὶ ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῶν ἑκάστοτε προσδόων τῆς Ἐπιστήμης.

α) Βιβλιογραφικὴν ἐνημέρωσιν ἐπὶ τῆς ὅλης ἀπὸ 40 ετίας θρησκειολογικῆς κινήσεως παρέχουσιν : ἡ πληροφοριακὴ συλλογὴ τοῦ Carl Clemen διὰ τὰ ἔτη 1914 - 1923 (¹) καὶ τὰ ἔξης θρησκειολογικὰ περιοδικά :

Archiv für Religionswissenschaft (und Missionswissenschaft) 1941.

Beiträge zur Religionswissenschaft.

Beiträge zur Religionsgeschichte des Altertums.

Zeitschrift für vergleichende Religionswissenschaft.

Zeitschrift für Missionskunde und Religionswissenschaft.

Christentum und Wissenschaft.

Theologische Literaturzeitung.

Orientalische Literaturzeitung.

Deutsche Literaturzeitung.

Theologische Zeitschrift.

Theologie der Gegenwart.

Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte.

Revue de l'histoire des Religions.

Revue d'histoire et de philosophie religieuses.

Recherches de science religieuses.

Revue des Religions.

Études sur l'origine et le développement de la vie religieuse.

The international Review of Missions.

Journal of Religion.

Studi e materiali di Storia delle Religioni.

Religio.

β) Συλλογικὰ ἔργα.

Πλὴν τοῦ κλασσικοῦ διτόμου ἔργου τοῦ Chantepie de la Saussaye, Lehrbuch der Religionsgeschichte⁴, Bde I - II (Tübingen 1928) καὶ τῶν παλαιοτέρων ἐπιτόμων ἐγχειριδίων τῶν Nathan Söderblom, Tieles - Söderbloms Kompendium der Religionsgeschichte⁵ (Berlin 1920) καὶ γαλλιστί : Manuel d'histoire des religions (Paris 1925). Robert Ernest Hume, The World's living Religions (Edinburgh 1924). Carl Clemen, Die Re-

1. Εἰς πέντε διπλᾶ τεύχη: Religionsgeschichtliche Bibliographie, hrsg. von Carl Clemen (Leipzig - Berlin) Jhrg. I/II (1914 - 15) 1917. — III/IV (1916 - 17) 1918. — V/VI (1918 - 19) 1920. — VII/VIII (1920 - 21) 1922. — IX/X (1922 - 23) 1925.

ligionen der Erde (München 1927). Anton Anwander, Die Religionen der Menschheit (Freiburg 1927,² 1949), τῆς μνημειώδους 12 τόμουν θρησκειολογικῆς ἐπιστημονικῆς Ἐγκυκλοπαιδείας τοῦ James Hastings, Encyclopaedia of Religion and Ethics, Vol. I - XII καὶ Vol. XIII: Index (Ἐνρετήριον), Edinburgh 1908,² 1925, τοῦ μεγάλου πεντατόμου θρησκειολογικοῦ Λεξικοῦ : Die Religion in Geschichte und Gegenwart² (Tübingen 1928), Bde I - V καὶ τοῦ εἰκονογραφημένου θρησκειολογικοῦ "Ατλαντος τοῦ Hans Haas, Bilderatlas zur Religionsgeschichte, I - XX (Leipzig-Erlangen 1923 - 1935), τὰ ἐκ τῶν νεωτάτων συλλογικῶν ἔργων ἀξιολογώτερα εἶναι :

ἡ μεγάλη (σχ. 2ον) τετράτομος εἰκονογραφημένη : Γενικὴ Ιστορία τῶν θρησκευμάτων : Histoire générale des Religions (sous la direction de M. M. Maxime Gorge et Raoul Mortier) Paris 1944 - 48,

ἡ τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς Ἐπιστήμης συστηματικῶς καὶ μετὰ πλήρους βιβλιογραφικοῦ δπλισμοῦ ἔκτιθείσα τετράτομος Ιστορία τῶν θρησκευμάτων : Christus und die Religionen der Erde. Handbuch der Religionsgeschichte, hrsg. von Univ. Prof. D. Dr Franz König (Freiburg 1951). Ταύτης δ Ι τόμος ἀφιεροῦται εἰς τὰ γενικὰ θρησκειακὰ προβλήματα καὶ τὰ τῆς προϊστορικῆς θρησκευτικότητος ('Ο ἀνδρωπός καὶ ἡ θρησκεία — 'Η ιστορικὴ σκέψις ἐν τῇ Ἐθνολογίᾳ καὶ τῇ Θρησκειολογίᾳ — 'Ο παλαιότατος ἀνθρωπός καὶ ἡ θρησκεία του — 'Η θρησκεία τῆς προΐνδογερμανικῆς Εὐρώπης — 'Η θρησκεία τῶν πρωτογόνων), δ II εἰς τὰ θρησκεύματα τῶν ἀρχαίων λαῶν καὶ πολιτισμῶν (Εὐρώπης, Ἀσίας, Ἀφρικῆς καὶ προκολομβιανῆς Ἀμερικῆς) καὶ δ III εἰς τὰ σημερινὰ ἔξωχροιστιανικὰ θρησκεύματα καὶ τὸν Χριστιανισμόν καὶ

αἱ ἐπίτομοι Ιστορίαι τῶν θρησκευμάτων τῶν :

Félicien Challaye, Petite histoire des grandes religions² (Paris 1947).

Anton Anwander, Die Religionen der Menschheit² (Freiburg 1949).

Mircea Eliade, Traité d'histoire des religions (Paris 1949).

John Murphy, Origine et histoire des religions (Paris 1951).

A. Bouquet, Comparative Religion³ (Cambridge 1951).

γ) Αἱ νεώτεραι τῶν ἀξιολόγων θρησκειολογικῶν μονογραφιῶν εἶναι αἱ ἔξῆς :

1. Εἰσαγωγὴ καὶ γενικὰ ζητήματα

H. Pinard de la Boullaye, S.J., L'étude comparée des religions, I : Son histoire dans le monde occidental. II : Ses méthodes⁵ (Paris 1929).

E. O. James, Comparative Religion (London 1938).

G. van der Leeuw, Religion in Essence and Manifestation (London 1938).

- H. Kraemer, *The Christian Message in a non-Christian World* (Edinburgh 1938).
- W. E. Hocking, *Living Religions and a World Faith* (New York 1940).
- E. S. Brightman, *A Philosophy of Religion* (New York 1940).
- E. Hirschmann, *Phaenomenologie der Religion* (Würzburg 1940).
- F. L. Parrish, *The Classification of Religions* (Scottsdale 1941).
- H. E. Christy, *Living Religions and a World Faith* (New York 1942).
- C. W. Morris, *Paths of Life: Preface to a World Religion* (New York 1942).
- Eugue W. Lyman, *Religion and the issues of life* (New York 1943).
- René Dussaud, *Introduction à l'histoire des religions*, ἐν: Jacques Vandier, *La religion Égyptienne* (Paris 1944), σελ. V-XVI.
- H. Ch Puech, *Bibliographie Générale* (Γενική θρησκειολογική βιβλιογραφία 1881—1944), ἐν: Jacques Vandier, ἔνθ' ἀν., σελ. XVII-XLIII.
- Joachim Wach, *The place of the History of Religions in the Study of Theology*, ἐν: *The Journal of Religion* (Chicago), XXVII, 3 (July 1947), σελ. 159 a-b.
- William A. Christian, *God and the World*, ἐν: *The Journal of Religion*, XXVIII, 4 (October 1948), σελ. 255—262.
- Gustav Mensching, *Die Religionen und die Welt* (Bonn 1949).
- Raffaele Pettazzoni, *Die Wahrheit des Mythos* (=«*Paideuma*», Mitteilungen zur Kulturtkunde, Bd. IV) 1950.
- E. O. James, *La fonction sociale de la religion. Études comparées* (Paris 1950), ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ: *The Social Function of Religion* (London 1950).
- Jean Przyluski, *La grande Déesse. Introduction à l'étude comparative des religions* (Paris 1950).
- Fritz Bammel, *Das heilige Mahl im Glauben der Völker* (Gütersloh 1950).
- Raffaele Pettazzoni, *La formation du monothéisme* (Bruxelles 1950).
- C. J. Bleeker, *La Structure de la Religion* (Paris 1951).
- Henri Frankfort, *La Royauté et les Dieux* (Paris 1951).
- Gustav Mensching, *Sociologie religieuse. Le rôle de la Religion dans les relations communautaires des humains* (Paris 1951).
- Forell-Frick-Heiler, *Religionswissenschaft in neuer Schicht. Drei Reden über Rudolf Ottos Persönlichkeit und Werk* (Marburg 1951).
- R. Franz Merkel, *Zur Religionsforschung der Aufklärungszeit* (Tübingen 1951).
- Franz König, *Der Mensch und die Religion*, ἐν: *Christus und die Religionen der Erde*, I (1951), σελ. 75-110.

Καθηγητοῦ Νικολάου Ἰ. Δούρβαρι, 'Η Ψυχολογία τῆς θρησκείας καὶ ἡ σχέσης αὐτῆς πρὸς τὴν Θεολογίαν, ἐν: «Θεολογία», κγ' (1952), α', σελ. 32 - 63, β' σελ. 191 - 203.

Léonidas J. Philippidis, Monothéisme primordial (Athènes 1952).

2. Θρησκεύματα πρωτογόνων.

Hans Dahne, Das vorgeschichtliche Europa (Bielefeld - Leipzig 1938).

Kurt Breysig, Die Geschichte der Menschheit, Bd. I: Die Anfänge der Menschheit (1936). II : Völker ewiger Urzeit (1939) Berlin.

Λεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου: Τοτεμισμὸς καὶ ζωλατρεία (Ἀλεξάνδρεια 1945).

Karl Heinz Ratschow, Magie und Religion (Gütersloh) 1947.

Geoffrey Parrinder, Westafrican Religion (London) — καὶ γαλλιστί: La Religion en Afrique Occidentale (Paris 1950).

Christine Garnier et Jean Fralon, Le Fétichisme en Afrique noire (Togo - Cameroun) Paris 1951.

Dominik Joseph Wölfel, Die Religionen der vorindogermanischen Europa, ἐν: Christus und die Religionen der Erde (1951), I, σελ. 161—537.

Paul Schebesta, Die Religionen der Primitiven, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), I., σελ. 539—674.

Wilhelm Koppers, Der älteste Mensch und seine Religion, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), 1951, I, σελ. 11—160.

3. Θρησκεύματα λαῶν προκολομβιανῆς Ἀμερικῆς

J. Erich Thomson, La civilisation Aztèque (Paris 1934).

Paul Radin, Histoire de la civilisation Indienne (Paris 1935).

Francisco de Avila, Dämonen und Zauber im Inkareich (=Quellen und Forschungen zur Geschichte der Geographie und Völkerkunde, hrsg. von Albert Herrmann, Bd. 4) Leipzig 1939.

George C. Vaillant, The Aztecs of Mexico (Bungay 1944).

W. Jos. de Gruyter. A new Approach to Maya Hieroglyphs (Amsterdam 1946).

Franz Hampl, Die Religion der Mexikaner, Maya und Peruaner, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, I, σελ. 751—784.

Θρησκεύματα λαῶν τῆς ἀπω. Ἀνατολῆς

4. Ἰαπωνία

D. C. Holton, Modern Japan and Shinto Nationalism: A Study of Present-Day Trends in Japanese Religions (Chicago 1947).

Victor Chklovsky, Le Voyage de Marco Polo (Paris 1948).

F. K. Numazawa, Die Religionen Japans, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 393—436.

5. Κίνα

Chester S. Miao, Christian Voices in China (New York 1948).

Lin Yutang, La Sagesse de Confucius (=Orient 18) Paris Neuchâtel 1949.

M. Eder, Die Religionen der Chinesen, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 319—374.

O. Grafft, Abriss der Religionsgeschichte Koreas, ἐν: Christus κλπ. III, σελ. 355—392.

6. Ινδίαι καὶ Θιβετ

— Γενικῶς περὶ τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς θρησκευτικότητος τῶν Ινδίων: Louis Renou-Jean Filliozat, L' Inde classique (Manuel des études indiennes), I (Paris 1947).

Louis Renou, Anthologie Sanskrite. Textes de l' Inde ancienne traduits du Sanskrit (Paris 1947).

H. von Glasenapp, Die Philosophie der Inder. Eine Einführung in ihre Geschichte und ihre Lehren (Leipzig 1949), γαλλιστί: La philosophie Indienne. Initiation à son histoire et à ses doctrines (Paris 1951).

Wilhelm Koppers, Das Schicksal des Gottesgedankens in den Religionen Indiens, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, II (1951), σελ. 665—698.

Wilhelm Havers, Die Religion der Urindogermanen in Lichte der Sprache, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), II, σελ. 697—750.

Constantin Regamey, Die Religionen Ιndiens, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 73—228.

— Εἰς τὰς Οὐπανισάδας, τὴν μυστικὴν φιλοσοφίαν καὶ δογματικὴν⁽¹⁾ τοῦ Βραχμανισμοῦ, ἀφιεροῦνται αἱ ἔργαται τῶν:

Swami Prabhavananda — Frederick Manchester, The Upanishads: Breath of the Eternal (Hollywood 1948).

Shri Autobindo, Trois Upanishads (Ishia, Kena, Mundaka)¹, Paris 1949.

1. Πρὸς πλήρη ἐνημέρωσιν εἰς τὴν περὶ θλίψεως καὶ λυτρώσεως διδασκαλίαν τοῦ Βραχμανισμοῦ παρατέμπορεν εἰς τὴν πραγματείαν: Δευτίδον Ιωάν. Φιλιππίδον, Ἡ περὶ θλίψεως καὶ λυτρώσεως θεωρία τῆς Βεδάντα, τῆς δογματικῆς τοῦ Ινδικοῦ Βραχμανισμοῦ (Διατριβὴ ἐπὶ ὑφηγεσίᾳ) Ἀθῆναι 1934. Τοῦ ἔργου προτάσσεται «Εἰσαγωγὴ» περὶ τῶν διὰ μέσου τῶν αἰλάνων ἐκδηλώσεων τοῦ πνεύματος καὶ τῆς θρησκευτικότητος τῶν Ινδῶν, ἐπιτάσσονται δὲ «κριτικὴ παρατηρήσεις» μετά συγκρίσεως πρὸς ἀναλόγους πνευματικὰς ἐκδηλώσεις ἄλλων λαῶν.

— Εἰς τὸ σύστημα Γιόγκα (Yoga), τὸ περιλαμβάνον τοὺς κανόνας σωματικῶν ἀσκήσεων πρὸς πνευματικὴν αὐτοσυγκέντρωσιν, ἐνδοστρέφειαν καὶ ἔξανθλωσιν, ἀφιεροῦντοι αἱ ἔξης νεώτεραι ἐργασίαι :

Swami Vivekananda, Jnana—Yoga (Paris 1936).

Toū αὐτοῦ, Les Yogas pratiques (Karma, Bhakti, Râja) Paris 1939.

Swami Yatiswarananda-Jean Herbert, Les Yogas Hindous et autres études (Paris 1950).

Shri Autobindo, Le guide du Yoga (Paris 1951).

Alain Danielou, Yoga (Méthode et Réintégration) Paris 1951.

— Εἰς τὸν βίον καὶ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Βούδδα ἀφιεροῦνται αἱ ἔξης ἐκ τῶν νεωτάτων ἐργασιῶν :

A. Foucher, La vie de Bouddha d'après les textes et les monuments de l'Inde (Paris 1949).

Bikkhu Jagdish Kasyara, Le Dhamma du Buddha (Paris 1951).

Εἰς τὸν Βουδδϊσμόν :

Gabriel Gobron, Histoire du Gaodaïsme (Paris 1948).

E. J. Thomas, Les écrits primitifs du Bouddhisme (Paris 1951).

Constantin Regamy, Der Buddhismus Indiens, ἐν : Christus und die Religionen der Erde (1951), III, σελ. 229 - 304.

— Εἰς τὸν Χινδουϊσμὸν καὶ τὴν Βαγκαβαδγκιτά :

Shri Autobindo, La Bhagavad - Cítâ (Paris 1942).

R. Guénon, Introduction to the Study of the Hindu Doctrines (London 1945).

S. Radharishnan, The Bhagavadgita? (London 1949).

Jean Herbert, La vie future dans l'Hindouisme (Paris 1950).

Jean Herbert, L'enseignement de Ramakrishna (Paris 1951).

Εἰς τὸν Χινδουϊσμὸν καὶ Βουδδϊσμόν :

Ananda K. Coomaraswamy, Hinduism and Buddhism - γαλλιστί : Hinduisme et Bouddhisme (Paris 1949).

— Εἰς τὸ Θιβέτ καὶ τὸν Λαμαϊσμόν :

A. David - Neel, Initiations lamaïques (Paris 1947).

Constantin Regamy, Die Religion Tibets, ἐν : Christus κλπ. (Ιδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 305 - 328.

— Εἰς προβλήματα τῆς ἐν Ἰνδίαις Χριστιανικῆς Ιεραποστολῆς :

E. L. Wenger, The Problem of Truth in Religion : Prolegomenon to an Indian Christian Theology, ἐν : Studies in History and Religion, presented to Dr Wheeler Robinson (London 1942).

— Εἰς τὴν Θεοσοφίαν :

A. Tanon, Théosophie et Science (Paris 1948).

7. Αιγυπτιακή θρησκεία.

Hermann Kees, *Der Götterglaube im Alten Ägypten* (Leipzig 1941).
 Jacques Vandier, *La Religion Égyptienne* (Paris 1944).

Aziz Morcos Mansour, *The great Temple of Isis at Philae* (Anas el-Wugud) Cairo 1945.

Λεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου, Κριτικὴ παρατηρήσεις εἰς τὸ κείμενον τοῦ Πλουτάρχου: Περὶ Ἰσιδός καὶ Ὀστρίδος ('Ανακοίνωσις εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν; Πρακτικά, ἔτος 1944, τόμ. 19, συναδρία 16]17 Ἰουνίου 1944) Ἀθῆναι 1948.

Jean Capart, *Tout-Ankh-Amon* (Bruxelles 1950).

Hermann Junker, *Die Religion der Ägypter*, ἐν: *Christus κλπ.* (ἴδε ἀνωτέρῳ), σελ. 565 - 606.

καὶ τὸ πρόσφατον συλλογικὸν ἔργον:

Hans Bonnet, *Reallexikon der ägyptischen Religionsgeschichte* (μετὰ 199 εἰκόνων) Frankfurt a. M. 1952.

8. Χερσαῖται.

G. Contenau, *La civilisation des Hittites et des Hurrites du Mitani* (Paris 1948).

9. Ἰράν.

Franz König, *Die Religion des Zarathustra*, ἐν: *Christus κλπ.* (ἴδε ἀνωτέρῳ), II (1951), σελ. 607 - 664.

A. Ch. Puech, *Die Religion des Mani*, αὐτόθι II, σελ. 499 - 565.

Clément Huart - Louis Delaporte, *L' Iran antique Elam et Perse et la civilisation iranienne* (Paris 1943).

10. Ἀνατολικὴ Σημεῖα.

Nikolaus Schneider, *Die Religion de Sumerer und Akkader*, ἐν: *Christus κλπ.* (ἴδε ἀνωτέρῳ), II (1951), σελ. 283 - 440.

F. M. Th. de Liagre Böhl, *Die Religion der Babylonier und Assyrer*, αὐτόθι II (1951) σελ. 441 - 498.

11. Ἑλληνικὴ θρησκεία καὶ Ἑλληνορρωμαϊκή.

Hugo Gressmann, *Die orientalischen Religionen im hellenistisch - römischen Zeitalter* (Berlin - Leipzig 1930).

Ulrich von Wilamowitz - Moellendorff, *Der Glaube der Hellenen*, I - II (Berlin 1931 - 32).

A. N. Γονδῆ, *Tὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν* ('Αθῆναι 1937).

Δεωνίδου Ἰω. Φιλιππίδου, Θεία Πρόνοια καὶ Μοῖρα ἐν τῇ θρησκείᾳ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων (Αθῆναι 1939).

Maatin P. Nilsson, Geschichte der griechischen Religion (= Handbuch der Altertumswissenschaft, hrsg. von Walter Otto - München, V. Abt., 2. Teil) Bde I (1941). II (1950).

Jean Mallinger, Pythagore et les mystères (Paris 1944).

Thassilo de Scheffer, Mystères et oracles helléniques (Paris 1943).

Olivier Reverdin, La Religion de la Cité Platonicienne (Paris 1945).

Γεωργίου Ἰ. Κουρμούλη, Γλῶσσα καὶ λατρεία (Αθῆναι 1948).

Raffaele Pettazzoni, La figura mostruosa del Tempo nelle religioni mitriaca (Accademia Nazionale dei Lincei, 1949, 15; In Memoria di Franz Cumont) Roma 1950.

H. Jeanmaire, Dionysos. Histoire du culte de Bacchus (Paris 1951).

M. J. Vermaseren, De Mithrasdienst in Rome (The Cult of Mithras in Rom with a Summary in English) Nijmegen 1951.

Karl Prümm, Die Religion der Griechen, ἐν: Christus und die Religionen der Erde, II (1951), σελ. 169 - 244.

Th. Corbishley, Die Religion der Römer, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω) II (1941), σελ. 141 - 168.

12. Γερμανικὴ θρησκεία.

A. Closs, Die Religion der Germanen in ethnologischer Schicht, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ανωτέρω), II (1951), σελ. 267 - 366.

13. Σλαβικὴ θρησκεία.

L. Sadnik, Die Religion der Slawen. ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), II (1951), σελ. 367 - 382.

14 - 15. Ἰουδαισμὸς - Χριστιανισμός.

Ch. Guignebert, Le monde Juif vers le temps de Jésus (L'évolution de l'huumanité, XVIII^{bis}) Paris 1950.

Édouard Langton, La démonologie. Étude de la doctrine juive et chrétienne. Son origine et son développement (Paris 1951).

J. Schildenberger, Die Religion des Alten Testaments, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 439 - 522.

J. Bonsirven, Das Judentum Palästinas zur Zeit Christi, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), 523 - 546.

G. Bardy, Die Religion Jesu, ἐν: Christus κλπ. (ἴδε ἀνωτέρω), III (1951), σελ. 547 - 642.

J. Kasper, Die orientalische Christenheit, Αὐτόθι, III, σελ. 643 - 730.

Franz König, Das Christentum und die Weltreligionen, ἐν: Christus καὶ π. (ἴδε ἀνωτέρῳ), III, σελ. 731—776.

16. Ἰσλάμ

Mohammed Essad Bey, Mahomet (571—632) Paris 1948.

Joachim Wach, Spiritual Teachings in Islam. A Study., ἐν: The Journal of Religion, XXVIII, 4, Oct. 1948, σελ. 263—280.

Mahomet le Coran (tr. Édouard Montet) Paris 1949.

M. A. Draz, Initiation au Koran (Paris 1951).

Toῦ αὐτοῦ, La Morale du Koran (Paris 1951).

H. L. Gottschalk, Der Islam, ἐν: Christus καὶ π. (ἴδε ἀνωτέρῳ), III, (1951), σελ. 3—72.

E) Συνέδρια.

1. Διὰ τῶν συνεδρίων πραγματοποιεῖται προσωπικὴ ἐπικοινωνία τῶν ἐκπροσώπων τοῦ κλάδου θρησκειολόγων τοῦ κόσμου, ἵτοι θρησκειοῦστορικῶν, θρησκειοφιλοσόφων, θρησκειοψυχολόγων καὶ θρησκειολογούντων ἐπιστημόνων συγγενῶν κλάδων, ἵδιαίτατα βιβλικῶν (Π. καὶ K. Διαθήκης). Αἱ διὰ τὰ Συνέδρια ἐπιφυλασσόμεναι ὑπὸ τούτων ἀνακοινώσεις ἐπὶ φλεγόντων θρησκειολογικῶν θεμάτων, ἵδιαίτατα δὲ ἡ προσωπικὴ γνωριμία καὶ αἱ ἀπὸ ταύτης πληροφορίαι τῶν μελῶν παρ' ἀλλήλων περὶ τῆς ἐν ταῖς χώραις αὗτῶν θρησκειολογικῆς κινήσεως ἀποτελοῦσιν ἀπροσμετρήτου σημασίας ἀναζωπύρωσιν τοῦ θρησκειολογικοῦ ἐνδιαφέροντος καί, συνεπῶς, σπουδαίον κίνητρον πρὸς περαιτέρω προόδους.

2. Ἀπὸ τοῦ 1893 καὶ ἔξῆς συνεκροτήθησαν διεθνῆ θρησκειολογικὰ συνέδρια μετὰ μακρῶν ἀπὸ τοῦ 1912 καὶ ἔξῆς διαλειμμάτων (¹), λόγῳ τῶν διεθνῶν περιπλοκῶν, αἱ δποῖαι ἐπιφέρουσι καὶ τῆς ἐπιστημονικῆς κινήσεως τὴν ἐπίσχεσιν.

3. Τὸ πρῶτον σύγχρονον, ἵτοι μετὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον, θρησκειολογικὸν Συνέδριον (VII διεθνές), συνεκροτήθη ἐν Μαρβούργῳ (28 Αὐγούστου — 1 Σεπτεμβρίου 1950), συμπεσὸν μετὰ τοῦ Γερμανικοῦ Συνεδρίου τῶν Ἀνατολιστῶν, ἐν συνεχείᾳ δὲ συνῆλθεν ὡς εἰδικὸν Συνέδριον τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων ἐν Ἀμστερδαμ (4—9 Σεπτεμβρίου 1950) ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς A. M. τῆς Βασιλίσσης τῶν Κάτω Χωρῶν. Τὸ Συνέδριον τοῦτο χαρακτηρίζει φλογερὸς ζῆλος τῶν ἔξ ὅλου τοῦ κόσμου ἐκπροσώπων του, κατόπιν μακρᾶς διακοπῆς ἐκ σκληρῶν πολεμικῶν καὶ μεταπολεμικῶν δοκιμασιῶν, καὶ λῆψις ἀποφάσεων πρὸς ὅργανωσιν συνεχοῦς

1. Ἐν Σικάγῳ (1893), διεθνή: I ἐν Στοκχόλμῃ (1897), II ἐν Παρισίοις (1900), III ἐν Basel (1904), IV ἐν Οξφόρδῃ (1908), V ἐν Leiden (1912), VI ἐν Lund (1929).

διεθνοῖς συνεργασίας διὰ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ προώθησιν τῆς σπουδῆς τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων.

α) *Ἐν Μαρβούργῳ ἐλειτούργησαν* 3 τμήματα: ἐν διὰ τὴν Ἰστορίαν τῶν θρησκευμάτων, ἔτερον διὰ τὴν θρησκειακὴν Φαινομενολογίαν καὶ τρίτον διὰ τὴν Φιλοσοφίαν τῆς θρησκείας, Ψυχολογίαν τῆς θρησκείας καὶ θρησκειακὴν Κοινωνιολογίαν.

Μετὰ τὰ κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τελεσθέντα ἐγκαίνια τῆς ἑκατέσεως τῆς ὑπὸ τοῦ διαπρεποῦς θρησκειολόγου Rudolf Otto ἴδρυθείσης καὶ ἥδη ἀναδιοργανωθείσης συλλογῆς θρησκειοϊστορικῶν ἐκδημάτων, διὰδρός τοῦ Συνεδρίου Καθηγητὴς τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τοῦ Μαρβούργου Δρ. Δρ Heinrich Frick ἤνοιξε τὴν σειρὰν τῶν ἀνακοινώσεων, διμιλῆσας περὶ τῶν μελλοντικῶν προβλημάτων τῆς συγκριτικῆς θρησκειολογίας. ‘Ο Καθηγητὴς Frick ἔχει ἐγκύψει ίδιαιτέρως εἰς τὴν σχέσιν θρησκειολογίας καὶ ἔξωτερικῆς Ἱεραποστολῆς (¹).

Ἀκολούθως ἀπενεμήθη ὁ νεωστὶ θεσπισμένες τιμητικὸς τίτλος τοῦ Διδάκτορος τῶν θρησκειολογικῶν Ἐπιστημῶν (Dr Sc.rei.) εἰς τὸν v. Hülsen (Marburg) καὶ τὸν Ἐπιθεωρητὴν τῶν Ἱεραποστολῶν Vicedom (Neuen-dettelsau), μεν’ ὁ ἐγένοντο 60 περίπου ἀνακοινώσεις εἰς τὰ 11 Τμήματα τοῦ Συνεδρίου, ἐξ ὧν σημειοῦμεν ίδιαιτέρως τὴν τοῦ Καθηγητοῦ R. F. Merkel (München) περὶ τῆς σημασίας τῆς Χριστιανικῆς Ἱεραποστολῆς διὰ τὴν Ἰστορίαν τῶν θρησκευμάτων (Die Bedeutung der Christlichen Mission für die Religionsgeschichte).

Ἐκ τῶν λοιπῶν μετασχόντων Καθηγητῶν πασίγνωστοι ἐκ πλουσίας καὶ μακρᾶς θρησκειολογικῆς δοάσεως εἶναι ὁ ἀπὸ φιλολόγου, ἀρχαιολόγου καὶ ἀθηνολόγου διαπρεπῆς Καθηγητὴς τῆς θρησκειολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Ρώμης Raffaele Pettazzoni (²), ὁ πρὸ διετίας ἔορτάσας τὴν 60ηρίδα τοῦ Καθηγητῆς Friedrich Heiler, γνωστὸς ίδιᾳ ἀπὸ τοῦ περὶ προσευχῆς

1. Nationalität und Internationalität der Christlichen Mission (1917). Die Evangelische Mission (1922). Mission und Propaganda (1927).

2. Ἐκ τῶν πολυαριθμῶν ἔργων του ἀναφέρομεν τὰς σπουδαιοτέρας:

La religione di Zarathustra nella Storia religiosa dell’ Iran (1920). Le origini dell’ idea di Dio (Roma 1914). La religione nella Grecia antica fino ad Alessandro (Storia delle religioni III) Bologna 1921. Dio. Formazione e sviluppo del monotheismo nella storia delle religioni, I: L’ essere celeste nelle credenze dei popoli primitivi (1922). La formation du Monothéisme, én: Revue de l’ Histoire des Religions, 88 (1923). Svolgimento e carattere della storia delle religioni (1924). I Misteri (1924). Ἀπὸ τοῦ 1920 ἐκδίδει τὴν: Storia delle Religioni, ἀπὸ τοῦ 1924 τὸ περιοδικόν: Studi e Materiali di Storia delle Religioni, ἀπὸ τοῦ 1929 τὸ περιοδικόν: Testi e Documenti per la Storia delle Religioni.

μνημειώδους θρησκειολογικού του έργου⁽¹⁾, διαπρεπής ωσαύτως θρησκειολόγος Gerardus van der Leeuw (Groningen), διατελέσας μετά τὸν πόλεμον καὶ Ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἐν τῇ Ὀλλανδικῇ Κυβερνήσει, συγγραφεὺς τῆς ἀνὰ τὸν διεθνῆ θρησκειολογικὸν κόσμον γνωστῆς καὶ εἰς εὐρωπαϊκὰς γλώσσας μεταφρασθείσης Phänomenologie der Religion (Tübingen 1933), τὴν εἰς τὴν ὁποίαν Εἰσαγωγὴν ἔξεδοτο τῷ 1925⁽²⁾. Ἡ εἰς τὸ ἐν Μαρβούρῳ καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὸ ἐν Ἀμστερδαμ ὑπέρδριον ἀνακοινώσεις του ὑπῆρξαν τὸ κύκνειόν του ἀσμα, διότι μετὰ μικρὸν ἡγγέλθη ὁ ἀντοῖος αὐτοῦ⁽³⁾, καταλυπήσας τὸν διεθνῆ θρησκειολογικὸν κόσμον, οὗ διετέλεσε κορυφαῖος ἐπιτελής, καὶ καταλιπὼν μέγα κενὸν — διὸ Βιενναῖος Καθηγητὴς Πατὴρ Wilhelm Schmidt, περὶ οὗ εἴπομεν ἀνωτέρῳ ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ὧν⁽⁴⁾ αὐτοῦ διαπιστωθέντος μονοθεϊσμοῦ παρὰ πρωτογόνοις καὶ τῆς πρωτομονοθεϊστικῆς θεωρίας του (Urmöntheismus), δι’ ἣς ἀνετράπη ἡ ἐξειλικτικὴ θεωρία—οἱ διαπρεπεῖς Καθηγηταὶ Joh. Leipoldt (Leipzig)⁽⁵⁾ καὶ Gustav Mensching (Bonn)⁽⁶⁾, ὁ ἐκ τῶν παλαιστέρων θρησκειολόγων Καθηγητὴς τῆς θρησκειολογίας καὶ τῆς Ἱεραποστολικῆς Ἐπιστήμης Joh. Aufhauser (München), γνωρίσας ὡς Ἱεραπόστολος ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὴν Ἐγγὺς καὶ ἀπὸ Ἀνατολὴν εἰς Ἐπιπαιδευτικὰ ἀπὸ τοῦ 1909 μέχρι τοῦ 1927 ταξίδια⁽⁷⁾, περὶ ὧν ἐπληροφόρησε τὴν Ἐπιστήμην⁽⁸⁾—κ. ἄ.

1. Dat Gebet (1918. "1923). 'Ἐκ τῶν λοιπῶν ἔργων του τὰ κυριώτερα: Die buddhistische Versenkung (1918. "1922). Die Bedeutung der Mystik für die Weltreligionen (1919). Das Geheimnis des Gebets (1919. "1920). Die Mystik der Upanishaden (1925). Unsterblichkeitsglaube und Jenseitshoffnung in der Geschichte der Religionen (=Glauben und Wissen, 2) 1950.

2. Πρὸβλ. Τοῦ αὐτοῦ καὶ: Godsvoorstellingen in de oude-aegyptische Pyramidentexten (1916). Mystiek (1925). Goden en Menschen in Hellas (1927). Achnaton (1927). La structure de la mentalité primitive (1928).

3. Ἐν: Theologische Zeitschrift, 6. Jahrg. (1950), Heft 6, σελ. 476.

4. Die Religionen in der Umwelt des Urchristentums (1926). Das Gotteserlebnis Jesu im Lichte der vergleichenden Religionsgeschichte (1927).

5. Die Bedeutung des Leides im Buddhismus und im Christentum (1924). Das Heilige im Menschen (1925). Das heilige Schweigen (1926). Das Christentum im Kreis der Weltreligionen (1928). Buddhistische Symbolik (1929). Vergleichende Religionswissenschaft (1938). Allgemeine Religionsgeschichte (1940). Die Religionen und die Welt (1949).

6. Εἰς Αἴγυπτον, Κεϋλάνην, Μαλασίαν, Ιάβαν, Κορέαν, Ιαπωνίαν, Β. Ἀμερικήν, Σουμάτραν, Σιάμ, Βίρμαν, Τιβεζίαν.

7. Missionsstudienfahrt zum fernen Osten (1927). Reiseeindrücke von den Erfolgen und Hemmungen des Missionswerkes in Ostasien, ἐν: Zeitschrift für Missionswissenschaft, 14 (1924). 'Ἐκ τῶν λοιπῶν ἔργων του τινά: Christentum und Buddhismus im Ringen um Fernasien (1922). Missions- und Religionswissenschaft an der Universität (1920. "1925). Das Ringen der Mission mit den Kulturreligionen des fernen Ostens (1926). Buddha und Jesus in ihren

β) Ἐν Ἀμστερδαμ δ' ἐν συνεχείᾳ τὸ διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων εἰργάσθη ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἀειμνήστου Συναδέλφου Gerardus van der Leeuw, αἱ δὲ συνεδρίαι διεξῆχθησαν ἐν τῷ Ἰνδικῷ Ἰνστιτούτῳ, ἔνθα αἱ ἀπὸ τῶν ποτε Ὀλλανδικῶν ἐν Ἰνδίαις ἀποικιῶν πλούσιαι συλλογαί. Ἰνδονησιακὴ δραχήστρα καὶ Ἱαβανικοὶ θρησκευτικοὶ χοροὶ ἀναπαρέστησαν ἐνθουσιαστικάς ἐκδηλώσεις πρωτογόνου θρησκευτικότητος. Ὡμίλησαν οἱ van der Leeuw περὶ τῆς σημερινῆς θέσεως τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων καὶ περὶ τῆς θρησκείας ὡς ὅμαδικοῦ καὶ ἀτομικοῦ βιώματος (τὸ κύκνειόν του ἀσμα!)—διαπρεπής Ἄγγλος θρησκειολόγος Καθηγητὴς Δρ Arthur D. Nock (Cambridge, Mass.) περὶ τῶν διαφορῶν τῆς Χριστιανικῆς λατρείας ἀπὸ τῶν εἰδωλολατρικῶν—δ Raffaele Pettazzoni: Μῦνοι περὶ προελεύσεως καὶ δημιουργίας τοῦ κόσμου—δ Friedrich Heiler ἡ σημασία τοῦ Rudolf Otto διὰ τὴν συγκριτικὴν Ἰστορίαν τῶν θρησκευμάτων—δ Forrel (Σούηδια): Τί χωρίζει καὶ τί ἐνώνει τὰ θρησκεύματα;—δ Wilhelm Schmidt περὶ τοῦ ἐθνικοῦ ἔπους τῶν Ἰακούτων (Τουρκοταράρων), δ Taeger (Marburg) Ὁ Μ. Ἀλέξανδρος καὶ ἡ προέλευσις τῆς Ἑλληνιστικῆς Βασιλολατρείας — κ. ἄ.

Τέλος ἀπεφασίσθη ἡ ἔργων μονίμου παγκοσμίου Ὁργανώσεως τῶν Ἐκπροσώπων τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων ὑπὸ τὸν τίτλον: «Διεθνὴς σύνδεσμος διὰ τὴν σπουδὴν τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων»: «International Association for the Study of History of Religions» (I. A. S. H. R.).

Τῆς Ὁργανώσεως ταύτης ἔργον ὑὰ εἶναι
ἡ διεξαγωγὴ διεθνῶν Συνεδρίων·
δι σχηματισμὸς τῶν κατ' ἔθνη εἰδικῶν ὅμιλων ἐξ ἐκπροσώπων τῆς Ἰστορίας τῶν θρησκευμάτων (¹).
ἡ ἐνίσχυσις τῶν θρησκειοϊστορικῶν σπουδῶν καὶ τῆς ἐκδόσεως θρησκειολογικῶν ἔργων καὶ
ἡ ἐκδοσίς θρησκειολογικοῦ περιοδικοῦ, ἐπιστημονικοῦ ὅργάνου τοῦ Διεθνοῦς τούτου θρησκειοϊστορικοῦ Συνδέσμου.

Οὕτως ἔλλησαν αἱ ἔργασίαι τοῦ Συνεδρίου, ὡς πόλεις δὲ συγκλήσεως τοῦ προσεχοῦς Συνεδρίου προστάθησαν ἡ Ρώμη, ἡ Στοκχόλμη καὶ ἡ Neuchâtel.
Τὸ ἐν Ἀμστερδαμ 7ον τοῦτο διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ἰστορίας τῶν

Paralleltexten (1926). Die katholischen Missionsaussichten im Mohamedanischen Kulturreis, ἐν: Zeitschrift für Missionskunde, 14 (1924). Hemmende und fördernde Faktoren auf das ostasiatische Missionsfeld, ἐν: Gelbe Hefte, I, 1925. Ein Blick in buddhistische Heiligtümer der fernen Ostens, ἐν: Zeitschrift für Buddhismus, (1924—25).

1. Τοιαῦται θρησκειογικαὶ ὅμιλες ὑφίστανται ἥδη ἐν Βελγίῳ, Μ. Βρετανίᾳ, Γαλλίᾳ, Γερμανίᾳ, Ὀλλανδίᾳ, Ἱαλίᾳ, Ἡνωμέναις Πολιτείαις, Σουηδίᾳ καὶ Ἰαπωνίᾳ.

θρησκευμάτων ἔξεδοτο εἰς τεῦχος τὰ Πρακτικὰ αὗτοῦ⁽¹⁾, δὸν προτάσσεται νεκρολογία: «Gerardus van der Leeuw in memoriam» ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ Raffaele Pettazzoni ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀειμνήστου Συναδέλφου· συγκλεί-εται δ' ὁ Πρόδογος διὰ τῆς ἀναγραφῆς τῆς πρὸς τοὺς συνέδρους ἀποχαιρε-τιστηρίου προσλαλιᾶς τοῦ ἴδιου (Pettazzoni) εἰς ψέουσαν γαλλικὴν γλῶσ-σαν, ἐν ᾧ οὗτος ὑπογραμμίζει τὴν ζημίαν τῆς Ἐπιστήμης καθόλου καὶ τῆς Ἱστορίας τῶν θρησκευμάτων ἴδιᾳ κατὰ τὰς μεταξὺ τῶν δύο θρησκειολογι-κῶν Συνεδρίων (Leiden 1912 - Amsterdam 1950) πολεμικὰς περιόδους καὶ μεταπολεμικὰς κρίσεις· δὲ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Συνεδρίου Καθηγητὴς Dr C. G. Bleeker (Amsterdam) συγκλείει τὸν πρόδογον διὰ τῆς διαπιστώ-σεως τῆς πλήρους ἐπιτυχίας τοῦ Συνεδρίου.

Ἐκ τῶν ἐλευθέρων Βαλκανίων μόνη ἡ Τουρκία, ἔχουσα πλουσίαν θρη-σκειολογικὴν παράδοσιν, ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὸ Συνέδριον τοῦτο διὰ τοῦ Καθηγητοῦ Δρος Zeki Velidi Togan τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Ἱσταμπούλ.

Ἡ Ἑλλὰς ἔλαβε γνῶσιν περὶ τοῦ Συνεδρίου ἐκ τῆς ἐν ἐπιστημονικοῖς περιοδικοῖς εἰδησεογραφίας μετὰ τὴν λῆξιν αὐτοῦ. Ἐκ τῆς ἀφορμῆς ταύτης δὲ γράφων ἐπεκοινώνησε πρὸς πάντας τοὺς ἐν Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ Συν-αδέλφους αὗτοῦ Πανεπιστημιακοὺς Καθηγητὰς δμοειδῶν καὶ συγγενῶν ἔδρων. Ἐν ταῖς διὰ γραμμάτων καὶ ἀποστολῆς συγγραμμάτων ἔγκαρδιωτά-ταις συναδελφικαῖς ἐκδηλώσεσιν αὐτῶν πρὸς τὸν γράφοντα συγκαταριθμοῦν-ται καὶ ἐπιστολὴ τῶν καθηγητῶν Frick, Pettazzoni, Bleeker, Aufhauser, Goldhammer, Mensching καὶ Merkel, γνωριζόντων τῷ Ἑλληνι Συναδέλφῳ τῶν τὴν ἵδρυσιν τοῦ «Διεθνοῦ Συνδέσμου διὰ τὴν σπουδὴν τῆς Ἱστορίας τῶν θρησκευμάτων» (I.A.S.H.R.) καὶ ἐκφραζόντων τὴν ἐπιθυμίαν, δποις καὶ ἐν Ἑλλάδι δργανωθῆ, ὡς παράρτημα αὐτοῦ, ἐθνικὴ (Ἑλληνικὴ) δμὰς θρησκειολογικῶς ἐνδιαφερομένων ἐπιστημόνων πρὸς ἐκπροσώπησιν τῆς Χώ-ρας ἡμῶν ἐν τῷ διεθνεῖ τούτῳ συνδέσμῳ⁽²⁾. Ὁ Καθηγητὴς Pettazzoni μά-λιστα, ἐκ τῶν κορυφαίων τοῦ κλάδου, γράφει, δτι θὰ ἡτο εὐτυχῆς ἐὰν τῷ παρουσιασθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ ἐπισκεφθῇ εἰς προσεχὲς μέλλον τὰς Ἀθήνας, «τὴν ἀλησμόντον πόλιν, ἦν ἔμαθε ν' ἀγαπᾷ ἀπὸ τῆς πρώτης του διαμονῆς πρὸ 40 ἑτῶν ὡς μαθητοῦ τῆς Ἱταλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς». Ὁ δὲ Καθη-γητὴς Merkel εὔχεται, δπως ἡ κλεινὴ πόλις τῶν Ἀθηνῶν δρισθῇ ἔδρα τοῦ προσεχοῦς διεθνοῦς θρησκειολογικοῦ Συνεδρίου, οὗ ὅταν προηγηθῇ τῷ

1. Proceedings of the 7th Congress for the History of Religions (Amster-dam 4th - 9th Septemper 1950), edited by C. J. Bleeker (Amsterdam) — G. W. J. Drewes (Leiden) and K. A. H. Hidding (Leiden) — Amsterdam 1951.

2. Εὑρισκόμεθα εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν ν' ἀναγγείλωμεν, δτι, τοῦ Θεοῦ βοη-θοῦντος, τὴν 9ην Δεκεμβρίου 1952 συνεπήχθη πυρὴν Ἐλληνικῆς θρησκειολογικῆς δμάδος ὡς παραρτήματος τῆς I.A.S.H.R. Λεπτομερείας καὶ περαιτέρω εἰδῆσεις ἐλπίζομεν ν' ἀναγγείλωμεν εἰς προσεχῆ εὐκαιρίαν.

1953 προσύσκεψις ἐν Παρισίοις υρησκειολόγων πραγματογνωμόνων πρὸς ἀνταλλαγὴν γνωμῶν.

Τέλος, ἡ 19 μελῆς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Καθηγητοῦ Pettazzoni Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Συνεδρίου μελετᾶ τὴν ἔκδοσιν διεθνοῦς υρησκειολογικοῦ Περιοδικοῦ, ὁργάνου ἐπιστημονικοῦ τῆς διεθνοῦς υρησκειολογικῆς κινήσεως, ὡς καὶ δελτίου τῆς διεθνοῦς υρησκειολογικῆς βιβλιογραφίας.

4. Ἐν τῷ μεταξύ, διὰ Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου τοῦ Μαρβούργου Καθηγητὴς Δρ Δρ Heinrich Frick, ὡς Πρόεδρος τοῦ «Γερμανικοῦ κλάδου τῆς διεθνοῦς Ἐνώσεως διὰ τὴν σπουδὴν τῆς Ἰστορίας τῶν υρησκευμάτων» (Deutscher Zweig der Internationalen Vereinigung für das Religionsgeschichte — I. A. S. H. R.) ἀπέστειλε τῇ 1ῃ Μαΐου 1952 ἐξ ὄντος τοῦ Προεδρείου τοῦ ἐν Δ. Γερμανίᾳ υρησκειολογικοῦ Ὀμίλου πρόσκλησιν πρὸς τὸν γράφοντα, διὰ τὴν μετάσχη τῆς II ἑτησίας υρησκειολογικῆς Συνελεύσεως ἐν Βόννη (81 Ἰουλίου - 4 Αὐγούστου 1952). Εἰς τὴν πρόσκλησιν ἀνταπεκρίθη ὁ γράφων, ἀναγγείλας καὶ τὸ θέμα τῆς ἀνακοινώσεως αὐτοῦ, ὅπερ συμπεριελήφθη εἰς τὸ ἐπίσημον πρόγραμμα. Διὰ τούτου ἀνηγγέλθησαν αἱ ἔχης ἀνακοινώσεις:

Καθηγ. Dr Dr Heinrich Frick (Marburg): «Νόημα καὶ σκοπὸς τῆς υρησκειολογικῆς Ἐπιστήμης».

Καθηγ. Dr Dr Willy Hellpach (Heidelberg): «Βαθμῖδες τοῦ θαύματος. Προσπάθεια πρὸς (τυπολογικὴν) διαφοροποίησιν τῆς θαυματολογίας».

Καθηγ. Dr H. v. Glasenapp (Tübingen): «Θρησκεία καὶ Φιλοσοφία ἐν ταῖς σημεριναῖς Ἰνδίαις».

Dr W. Müller (Berlin - Charlottenburg): «Κοσμοθεωρία καὶ λατρεία τῶν Ἰνδίων Κβακιούτ».

Καθηγ. Franzis Jordan (Icking - München): «Ἡ ἀνάδυσις υρησκευτικῶν κινήτρων ἐν τοῖς ἀρχαιοσουμερικοῖς μυθολογήμασι».

Καθηγ. Dr A. Alföldi (Bern): «Σωτὴρ καὶ servator: υρησκειακὰ καὶ ιρατικοπολιτικὰ στοιχεῖα ἐν τῇ ρωμαϊκῇ ἰδέᾳ τοῦ ιρατικοῦ σωτῆρος» (μετὰ προβολῶν).

Καθηγ. Dr Dr Gustav Mensching (Bonn): «Τὸ πρόβλημα τῆς ἔξελίξεως ἐν τῇ Ἰστορίᾳ τῶν υρησκευμάτων».

Καθηγ. Δρος Δρος Λεωνίδου Ιω. Φιλιππίδου (Αθῆναι): «Ἡ Ἰστορία τῆς υρησκείας ὡς Ἰστορία τῆς σωτηρίας ἐν τῇ παγκοσμίῳ Ἰστορίᾳ» (Religionsgeschichte als Heilsgeschichte in der Weltgeschichte) (¹).

1. Διὰ τὴν αὐτοπρόσωπον ἀνακοίνωσιν ταύτην εἶχεν δρισθῆ ἐν τῷ κυκλοφορήσαντι προγράμματι ἡ 1ῃ Αὐγούστου, ὥρα 16 - 16,30. Ἀλλὰ τὴν μετάβασιν εἰς τὸ Συνέδριον τοῦ «Ἐλληνος ὄντιτροσώπου» ἐματαίωσαν τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἀδυναμία τῶν ἀρμοδιών πρὸς κάλυψιν ἐστω καὶ μέρους τῆς δαπάνης, ἵτι δὲ καὶ ἡ ἀδιαφορία καὶ ἀποθυμία τῆς Διοικήσεως τῆς Ἐλληνικῆς Αεροπορικῆς Ἐταιρείας ΤΑΕ πρὸς

Dr G. Lanczkowski (Wabern - Kassel): «'Ο μεταξὺ 'Οσίριδος καὶ 'Ατούμ διάλογος».

Καθηγ. Dr. Thomas Ohm (Münster): «Τὸ θρήσκευμα τῶν μητριαρχικῶν φυλῶν εἰς τὰ νοτιανατολικὰ τῆς περιοχῆς τῆς Ταγκανίκα. Πορίσματα τοῦ κατὰ τὸ 1951 ταξειδίου μου εἰς Ἀνατολικὴν Ἀφρικήν».

Καθηγ. Dr H. L. Stoltenberg (Giessen): «Ἡ πίστις τῶν Ἐτρούσκων».

Καθηγ. Dr Erich Fascher (Greifswald): «Σωκράτης καὶ Χριστός».

Καθηγ. Dr H. Herter (Bonn): «Δαιμονισμὸς καὶ ἐννοιολογία ἐν τῇ ἴστορίᾳ τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς θρησκείας».

Καθηγ. Dr C. Schneider (Speyer): «Τὰ ἐν ταῖς Ἑλληνικαῖς μυστηριακαῖς λειτουργίαις πρόδρομα τῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν στοιχεῖα».

Ἐφημέριος Dr W. Schilling (München): «Θρησκεία καὶ Δίκαιον».

Lic. Dr G. Fohrer (Marburg): «Ἡ ἐπανακαλυφθεῖσα Χαναανικὴ θρησκεία».

Dr Eva Hirschmann (Marburg): «Ἡ μυστηριακὴ Θεολογία ἐξ ἐπόψεως φαινομενολογικῆς».

οίανδήποτε διευκόλυνσιν χάριν τοῦ σκοποῦ, ἢτοι τῆς ἐκπροσωπήσεως τῆς Ἑλλάδος εἰς ἐπιστημονικὸν Συνέδριον. Πρὸ τῶν ἀπροβλέπτων καὶ ἀνυπερβλήτων τούτων οἰκονομικῶν δυσχερεῖδν ὁ Ἑλλην ἀντιπρόσωπος ἡναγκάσθη νό περιορισθῇ εἰς τὴν πρὸς τὸ Προεδρεῖον τοῦ Συνεδρίου ταχυδρόμησιν τῆς ἀνακοίνωσεώς του.

Οἱ αὗτοὶ λόγοι, διφειλόμενοι διλγάτερον εἰς πραγματικὴν οἰκονομικὴν ἀδυναμίαν καὶ περισσότερον εἰς ἀπροθυμίαν καὶ ἀδυναμίαν κατανοήσεως ἐκ μέρους τῶν ἀρμόδιων, σχεδὸν ἀποκλείουσι τὴν ἐκ μέρους ἡμῶν ἐνίσχυσιν τῆς τιμητικῆς διὰ τὴν Ἑλλάδα ἐπιθυμίας ἐπιλέκτων συναδέλφων περὶ καθορισμοῦ τῶν Ἀθηνῶν ὡς τόπου συγκλήσεως τοῦ προσεχοῦς θρησκειολογικοῦ Συνεδρίου. Αἱ διεθνεῖς σχέσεις προϋποθέτουσιν ἀνάλογον παράστασιν.

1. Κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ Προεδρείου τοῦ Συνεδρίου, ἡ ἀνακοίνωσις ἡμῶν ἀνεγγώσθη κατὰ τὴν δρισθεῖσαν ἡμέραν καὶ ὡραν «und grosses Interesse gefunden hat» (καὶ εὗρε μέγα ἐνδιαφέρον), ἀπεστάλη δὲ καὶ πρὸς ἐκτύπωσιν εἰς τὴν Theologische Literaturzeitung (Professor D. Kurt Aland, Berlin—Steglitz).